

# El Cambio Online



El periódico que le sirve a la comunidad

-GRATIS-

Año 10 - Edición 549

[www.cambionewspaper.com](http://www.cambionewspaper.com)

Abril 21 al 28, 2018 - EEUU

## Roque, Stack y Fulop desafían maquinaria demócrata del condado de Hudson



Pag-22



**Communitarian  
Media  
Network, Inc.**

Comunitarian Media Network  
Organización Comunitaria Sin  
Fines de Lucro  
Non Profit Organization  
reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social  
estamos colaborándole a la  
comunidad para llenar sus  
formas de inmigración  
**TOTALMENTE GRATIS**  
No somos abogados ni  
asesoramos legalmente,  
solamente le colaboramos con  
la presentación de sus formas  
de inmigración.

**AYUDAMOS GRATIS CON SUS  
APLICACIONES DE INMIGRACION**



- Aplicación para renovación del TPS
- Aplicación para peticiones familiares
- Aplicación para la Ciudadanía
- Aplicación para visas de trabajo
- Aplicación para visas de estudiantes
- Aplicación para el DACA
- Aplicación para perdones administrativos.

Nota: Si su caso requiere de un análisis legal lo remitimos al mejor abogado de inmigración del condado de Hudson.

**DIVORCIO  
POR SOLO  
\$99.00**

**Oficinas en la ciudad de West New York.  
Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169**





# **INMIGRACION**

## **DEFENSA DE DEPORTACION**

### **ABOGADA**

### **INGRID ECHEVERRIA**

- Bancarrota
- Leyes de Familia
- Divorcio
- Inmigracion
- Defensa de Deportacion
- Cortes Municipales, Estatales y Federales



TENEMOS CITAS EN LAS TARDES

Lunes a Sabado de 9:00 am. a 7:00 pm.

# **201-295-8999**

**8419 Bergenline Ave, North Bergen, NJ 07047**  
**10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801**

-----  
**[www.echeverrialaw.com](http://www.echeverrialaw.com)**



# TOTAL CARE

of Union City

LESIONES DE TRABAJO EN NY?  
 PROGRAME YA SU CITA!  
 ATENDEMOS LOS SABADOS



Que es la terapia IDD?  
 La terapia IDD es un  
 tratamiento dirigido por  
 computadora.

**Buscanos en Youtube y mira  
 Nuestras interesantes notas:  
 CAMBIO Doctor Pace**  
 Tambien veanos en TU COMUNIDAD Canal 19 Cablevision  
 Domingos a las 7:00 pm; miercoles a las 9:30  
 pm; viernes a las 9:00 pm; lunes 10:00 pm.  
 En el Canal 51 Comcast los miercoles  
 a las 10:30 pm, y viernes a las 10:00 pm

## Detenga el Dolor Ahora!

Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales

**ACCIDENTES DE CARRO  
 LESIONES DE CUELLO  
 (Whiplash). Le damos  
 tratamiento.**  
 Sabia que no necesita  
 operarse para corregir  
 los discos dañados o  
 herniados?

### TRATAMIENTO PARA:

- Disco Herniado • Clática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

**Basilio Pace D.C.**

Quiropráctico - IDD Rehabilitación

**Dr. Mary Ann Benigno**

Médico Especialista

Llámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS  
 201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087  
[www.totalcarerehab.com](http://www.totalcarerehab.com)

# Estudie Enfermería RN

**Programa Universitario  
 por Internet Totalmente en  
 Español con 2 Sesiones  
 Presenciales en Puerto Rico**

Complete su RN en sólo 2  
 Años Acreditado.  
 Pregunte por nuestro programa  
 especial para Medicos graduados  
 en el extranjero



## ¡MEJORE SU FUTURO!

Ayuda financiera si califica,  
 Becas del Gobierno

Llamando al:

**347-661-5382**

Tambien Programa de Admin. de Empresas - Todo en Linea  
**EDP UNIVERSITY OF PUERTO RICO**

Cuidar de tu familia es vivir  
 la vida bien



Comunícate conmigo para saber más sobre cómo  
 asegurar el futuro financiero de tu familia.



**Newton Pena**  
 Agent, New York Life Insurance Company  
 250 Pelhe Avenue  
 Saddle Brook, NJ 07663  
 973-356-4190  
[npena@fl.newyorklife.com](mailto:npena@fl.newyorklife.com)

Newton Pena is a licensed insurance agent for New York Life Insurance Company. He is licensed in New York, New Jersey, and Florida. He has been in the insurance industry for over 15 years. He is a member of the National Association of Insurance Agents (NAIA) and the New York Life Insurance Company. He is also a member of the New York Life Insurance Company's National Sales Council. He is a member of the New York Life Insurance Company's National Sales Council. He is a member of the New York Life Insurance Company's National Sales Council.

Seguros. Planificación. Retiro.

Be good at life.



# COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

CALL US TODAY!

**(908) 355-0300**

HABLAMOS ESPANOL

## New Patient Special

- \*ORAL CANCER SCREENING
- \*COMPREHENSIVE ORAL EXAM
- \*PERIODONTAL EVALUATION.
- \*REGULAR CLEANING.
- \*X-RAYS.
- \*PERSONALIZE CONSULTATION.

a value of \$328<sup>00</sup>  
 for only

**\$185<sup>00</sup>**

- Orthodontic Treatment
- Oral Cancer Screening
- Crowns & Bridges
- White Restorations
- Endodontic Treatment
- Inlays / Onlays
- Implants
- Bad Breath Treatment
- Teeth Whitening
- Gum Disease Treatment
- Complete & Partial Dentures



324 Morris Ave. Elizabeth,  
 NJ 07208  
[www.elitesmile.com](http://www.elitesmile.com)



# ¿quién maneja la política exterior en el gobierno de Trump?

La revelación de que Mike Pompeo tuvo una reunión secreta con el líder de Corea del Norte y los recientes choques entre funcionarios del Poder Ejecutivo, llevan a algunos a plantearse cómo se conduce últimamente la diplomacia estadounidense. La respuesta obvia a la pregunta del título es el presidente, a quien la Constitución de EEUU consagra el manejo de los asuntos exteriores del país. Claro que para eso tiene secretarios, asesores y un cuerpo diplomático que le aconsejan con su expertise en un tema que no necesariamente es del dominio del mandatario de turno. Pero en el gobierno de Donald Trump, caracterizado por la alta rotación de personal y el estilo caótico que le imprime el jefe de la Casa Blanca a su gestión, la respuesta no es necesariamente tan directa porque los roles del secretario de Estado, el asesor de Seguridad Nacional y hasta la embajadora ante Naciones Unidas parecen por momentos sobreponerse uno sobre el otro. Para mayor confusión, esta semana se confirmó que el actual director de la Central de Inteligencia y propuesto para nuevo secretario de Estado, Mike Pompeo, estuvo hace unas semanas en Corea del Norte hablando con el líder de ese país Kim Jong Un sobre la posible cumbre con el presidente Trump. Lo notable y altamente inusual no es solo que un director de la CIA se meta en temas de política exterior, sino que lo haya hecho cuando todavía estaba vaciando su oficina quien hasta la víspera era secretario de Estado Rex Tillerson,

Adiós a Tillerson

El cambio en la dinámica de este delicado contencioso diplomático sobreviviente de la Guerra Fría empezó a principios de marzo, cuando una delegación de Corea del Sur anunció desde la Casa Blanca que el líder norcoreano estaba dispuesto a reunirse con Trump entre mayo y junio. Ese día Tillerson, a quien habría correspondido hacer semejante anuncio (o al menos ser parte del debate en torno a la idea) estaba de gira por África y reaccionó horas después con un comunicado en el que no transmitía demasiado entusiasmo por un plan que, advertía, necesitaba todavía "semanas de trabajo". Ese trabajo no le tocaría a Tillerson, quien días después fue sacado de su puesto por Trump, sino a Pompeo, de quien ahora se sabe que por aquellas fechas había empezado en secreto el trabajo de aproximarse a Pyongyang. Trump y Tillerson tuvieron diferencias de enfoque sobre Corea del Norte. La más notable fue cuando el presidente le sugirió que se olvidara de la aproximación diplomática que estaba ensayando con el gobierno norcoreano con el argumento de que el lenguaje belicista y amenazador que estaba usando él en sus mensajes de Twitter era lo que realmente funcionaría. No es de extrañar la brevedad del paso de Tillerson por el gabinete del hombre al que supuestamente llamó un "idiota"



exasperado por su caprichosa política internacional, quien a su vez lo retó a una prueba de coeficiente intelectual para determinar quién era más inteligente. Además, en los 14 meses de su gestión, Tillerson tuvo que compartir la escena en lugares emblemáticos con el yerno y asesor del presidente Jared Kushner, encargado por su suegro para manejar las relaciones con México, China y Medio Oriente.

Pompeo, de inteligencia a diplomacia Desde el inicio del gobierno, Pompeo fue visto como un tipo cercano al presidente, a quien ofrecía consejos más allá de los asuntos de inteligencia que eran de su dominio como jefe de la CIA, de acuerdo con lo que dijeron a medios de comunicación fuentes de la Casa Blanca.

Ya desde noviembre se venía informando que Trump quería poner a Pompeo en el cargo de Tillerson, algo que la Casa Blanca rechazaba como 'fake news' hasta que la realidad demostró que no eran falsedades. Como representante por Kansas (2011 a 2017) Pompeo fue una de las voces más críticas del acuerdo que el entonces presidente Barack Obama estaba negociando con el gobierno de Irán para supervisar el uso pacífico del programa

nuclear del país persa. Cuando finalmente Pompeo fue nominado para el cargo de secretario de Estado, muchos republicanos alabaron la decisión porque alinearía a la Casa Blanca con el Departamento de Estado, considerando que Pompeo siempre ha sido un "halcón" en política exterior, muy en línea con la retórica del presidente no solo en Corea del Norte, sino en Irán, Medio Oriente o Cuba y Venezuela. Solo hay un sitio en el que Pompeo y Trump no parecen tener la misma opinión: Rusia. Como director de la CIA, Pompeo ha criticado las acciones "desestabilizadoras" de los rusos en varias partes del mundo y a la anterior Casa Blanca de Barack Obama por no haber hecho lo necesario para contrarrestar la agresividad del presidente Vladimir Putin. Haley, una embajadora combatiente En esos momentos en los que Tillerson y Trump parecían estar en mundos diferentes, rellenaba el espacio la embajadora ante la ONU Nikki Haley, cuyo cargo tiene el rango de secretaria del gabinete. Y por momentos, ha parecido toda una ministra en paralelo al canalizar la política de Washington en el foro mundial. Desde el principio del gobierno, la dura

retórica de Haley, aún dentro de los modos de la diplomacia, reflejaba más el espíritu combatiente del presidente que el cauteloso que usaba Tillerson. Haley ha llevado la voz cantante en los pulsos que ha escenificado EEUU con Rusia dentro del Consejo de Seguridad por el manejo de la crisis que plantea la prolongada guerra civil en Siria y el uso de armas químicas que se le achaca al gobierno de Bashar al Asad. Sin embargo, esta semana, la Casa Blanca la desautorizó luego de que ella dijera en una entrevista que venían sanciones adicionales a Moscú por su comportamiento tras el supuesto ataque con armas químicas en un suburbio de Damasco del que Washington culpa a Bashar al Asad, gran aliado de los rusos en la región. Luego de que el nuevo asesor del Consejo Económico Nacional, Larry Kudlow, dijera que la embajadora se "había adelantado" y que quizá tuvo una "confusión momentánea", Haley respondió: "Con el debido respeto, yo no me confundo".

Bolton, el regreso de un 'guerrero'

Se trata de una figura "nueva" que Trump sacó de los viejos tiempos (y de la cantera de comentaristas de Fox News) para presidir su Consejo de Seguridad Nacional. Es un diplomático de carrera con talento y discurso de 'halcón' que en el pasado ha defendido el derecho de EEUU de usar la fuerza militar para resolver los problemas geopolíticos y que en el pasado ha asegurado que Washington tiene el derecho de arreglar las cosas atendiendo solo sus intereses (ni siquiera el de sus más cercanos aliados, si no coincidieran). Entre agosto de 2005 y diciembre de 2006 Bolton ocupó el cargo que hoy ejerce Haley ante la ONU, pero con una designación especial que hizo el entonces presidente George W. Bush para colocar como su embajador a una polémica figura que no contaría con el respaldo del Congreso. Y de hecho, tuvo que dejar el cargo porque las perspectivas de que fuera confirmado por los parlamentarios era poca. Muchos pensaban que Bolton se había quedado en esa era, cuando Bush dinamitó el sistema internacional con la decisión unilateral de invadir el Irak de Saddam Hussein con el pretexto de buscar un arsenal de armas de destrucción masiva que nunca llegó a encontrarse. Pero Trump lo revivió para sustituir al general HM McMaster, quien fue su segundo asesor de Seguridad Nacional, luego del estrepitoso despido de Michael Flynn luego de que hubiera ocultado la naturaleza de sus conversaciones con el embajador ruso en Washington. Con Bolton al lado y la inminente llegada de Pompeo al gabinete, el presidente Trump completa un equipo de colaboradores en política exterior que luce más alineado con su manera de ver e interpretar el mundo, algo que a lo mejor ayude a reducir la sensación caótica que ha caracterizado hasta ahora la gestión gubernamental en materia internacional.

**El Cambio Online**

Circulamos en Nueva Jersey en los condados de Hudson, Bergen, Union, Passaic y Essex. En Nueva York en los condados de Washington Heights y Queens.

www.cambionewspaper.com

Teléfono: (201) 902-0811

Teléfonos: Depto. de Clasificados (201) 305-5624 (201) 902-0004 (201) 430-3597

E-mail: news@cambionewspaper.com Fax: (201) 865-4303

Javier Valenzuela Publisher

Javier Valenzuela Editor

Jessica Valenzuela Directora Administrativa

Relaciones Publicas y Eventos Especiales Edwin Henao

Gerente de Ventas Sergio Rivas

Departamento de Diseño Jorge Luis Amaya

Departamento de Clasificados Claudia Diaz

Departamento de Distribución y Circulación Juan Tito Conde

Página Web y App Miguel Cespedes

**El Cambio Online, LLC**

EL CAMBIO ONLINE es un periódico hispano dirigido a toda la comunidad de Nueva Jersey, con las mejores noticias, políticas, comunitarias, sociales, económicas deportivas y de entretenimiento. EL CAMBIO ONLINE is a Hispanic newspaper directed to all the community of New Jersey, with the best news about community, social activity, economy, politics, and entertainment.



www.facebook.com/cambionews



www.twitter.com/elcambionews

EL CAMBIO ONLINE no se hace responsable por los conceptos expresados por sus colaboradores y periodistas.



# La niñera que mató a cuchilladas a los niños que cuidaba

Este miércoles, la niñera de origen doiminicano, fue declarada culpable del crimen de Lucia y Leo Krim, dos pequeños de 6 y 2 años que cuidó por años. Su defensa argumentó que tenía problemas mentales y que no sabía lo que hacía, pero la justicia determinó algo más escalofriante. Yoselyn Ortega mató a puñaladas a los dos niños que estaban bajo cuidado una tarde de octubre de 2012 en Nueva York. Ella nunca negó haberlos matado, pero dijo poco después que había seguido órdenes del Diablo. Su defensa trató de mostrarla como una enferma mental que no sabía lo que hacía, pero el jurado concluyó que ella sabía las consecuencias de sus actos y este miércoles fue hallada culpable de asesinato. El caso estremeció a la opinión pública. Era 25 de octubre, a las 5:30 pm, y Marina Krim regresó acompañada de su hija Nessie de 3 años a su apartamento en Manhattan. Había llevado a la pequeña a una clase de natación. Sus otros dos hijos, Lucia de 6 años y Leo de 2, habían quedado al cuidado de Ortega, quien era niñera de la familia desde hacía casi tres años. Cuando Marina ingresó al apartamento ubicado a una cuadra del Central Park, estaba completamente a oscuras. Las crónicas de ese día señalan que Marina se regresó hasta el lobby del edificio a preguntarle al portero si había visto a la niñera y a sus hijos salir. Cuando el hombre le indicó que no habían salido del edificio, ella regresó a su apartamento, recorrió las habitaciones sin ver a nadie hasta que llegó al baño. Encendió las luces y vio a sus dos pequeños en la bañera cubiertos de sangre. Yoselyn Ortega estaba parada allí, y

cuando Marina la vio, ella se cortó su propia garganta con el cuchillo. A la terrorífica escena le siguieron gritos, llantos y llamadas al 911 por parte de vecinos y personal del edificio. Marina no podía controlarse ni hablar y fue sacada en ambulancia de la escena. Kevin Krim, el papá de los niños, estaba en un viaje de trabajo y fue llamado para que volviera de urgencia. Se enteró del horror cuando la policía lo recibió en el aeropuerto. Ortega fue hospitalizada y se recuperó de sus heridas. Las autopsias de los pequeños revelaron que Lucia fue la primera en morir y trató de defenderse del ataque. Ambos niños murieron por efecto de numerosas puñaladas. Este caso golpeó a todo el vecindario, no solo por la brutalidad sino porque es precisamente un sitio en donde abundan las niñeras de tiempo completo. La zona de Upper West Side está poblada de familias adineradas en las que las niñeras son, en muchos casos, parte integral de la familia. Llevan y traen a los pequeños de la escuela, los duermen, les cocinan e incluso acompañan a las familias en sus vacaciones. De hecho, Marina Krim llevaba un blog en donde contaba su vida familiar y describió un viaje que habían realizado a República



Dominicana, país de origen de Ortega, y que habían pasado algunos días en contacto con la familia de la niñera. Meses después de la masacre, Yoselyn Ortega hizo una declaración en la que aseguraba que "el Diablo" la había impulsado a matar a los niños. Pero en un interrogatorio de julio de 2016, ella declaró en video que no había escuchado voces y dijo que no "recordaba" haber sido poseída. Por estas contradicciones, el caso giró en torno a la salud mental de Ortega. Ahora, tras cinco años de audiencias, debates y decenas de testimonios sobre su estado mental, Ortega fue juzgada y hallada culpable por la masacre de los hermanos Krim. te miércoles un jurado de seis hombres y seis mujeres, dio su veredicto: culpable de asesinato en primer y segundo grado. Yoselyn Ortega, que ahora tiene 55 años, se espera que enfrente una cadena perpetua, la mayor pena del estado por esos cargos. Los fiscales argumentaron que la niñera tenía la intención de matar a los niños y luego suicidarse, porque estaba deprimida y enojada con la madre de los pequeños por temas laborales. También mostraron evidencia que sugiere que Ortega había planeado el crimen y su

posterior suicidio porque ella había dejado un bolso con cosas de valor y sobres con documentos para sus familiares y le había pedido a su hermana Delci que cuidara de su hijo. El psicólogo forense Ali Khadivi testificó por la parte acusadora que efectivamente Ortega sufría de ansiedad y depresión, pero no era psicótica y que no sufría delirios cuando mató a los niños. Kevin y Marina, padres de los niños, también declararon y dijeron que la mujer les había mentado sobre sus calificaciones y antecedentes, y que semanas antes de la masacre habían notado que la niñera estaba molesta, pero no notaron signos de locura. La historia de la sonrisa de Isabel Martínez, la mujer que asesinó a cuchilladas a 4 de sus hijos y su esposo. Pero la abogada de Ortega intentó mostrarla como una enferma mental. Dos psiquiatras de la defensa dijeron que la mujer oía voces y no entendía lo que hacía. La defensa mostró pruebas de que la niñera había sufrido delirios cuando era joven y que nunca fue tratada. Familiares de Ortega testificaron y, a falta de antecedentes de registros médicos de enfermedades mentales pasadas, ellos declararon que en 1978 y en 2008 había recibido tratamiento médico por depresiones severas luego de dos muertes cercanas. Su hermana Delci dijo que días antes del crimen se despertó y comenzó a arrojar cosas, y luego no recordaba. Tras escuchar todos esos argumentos, el jurado por unanimidad, tras debatir por 48 horas, rechazó el argumento de que ella estaba demasiado enferma mentalmente para entender la gravedad de lo que había hecho.



**"Es mejor prevenir que tener que lamentar"**

Robert J. Leon M.D.F.A.C.C.  
Cardiovascular Diseases

Dr. Robert J. Leon M.D., F.A.C.C.

## ¡Chequee su Corazón!

**PROCEDIMIENTO DE CARDIOLOGIA**

**En el Consultorio**

- EKGs
- 24 Hour Holter Monitoring
- Arrhythmia Event Recording
- Echocardiograms
- Carotid Duplex Imaging
- Peripheral Vascular Imaging

**En el Hospital**

- Treadmill Stress Testing
- Stress Echocardiography
- Transesophageal Echocardiography
- Myocardial Perfusion Imaging
- Ultrafast CT Scanning
- CT Angiography
- Cardiac Catheterization/PTCA
- Cardiac Pacemakers
- ICD/Biventricular Pacing

**ATIENDE EN LOS HOSPITALES**

- Hackensack University Medical Center
- Hoboken University Medical Center

**SERVICIOS Y CONSULTAS**

- Preventive Cardiology Program
- Cardiac Risk Factor Modification
- Pre-operative Risk Assessment
- Management of Coronary Artery Disease
- Management of Arrhythmia
- Evaluation of Chest Pain
- Management of Hypertension
- Management of Hypercholesterolemia / Lipid Disorders

**SE RECIBEN TODOS LOS SEGUROS**

**129 Washington St., Suite 401, Hoboken, NJ 07030**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 610-1578  
**Lunes, Martes y Jueves**

**4518 Bergenline Ave., Union City, NJ 07087**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 766-8503  
**Miércoles y Viernes**

**www.rjleonmd.com HABLAMOS ESPAÑOL**

# JP Computer's

## Julio Paternina

ANALISTA PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS

### Reparación de computadoras a domicilio



**AHORA!!!**  
Hacemos páginas de internet.

Servicio de reparación de computadoras en casas o negocios. Mantenimiento, instalación de hardware, software e Internet.

- ❶ ¿Su computadora está muy lenta?
- ❷ ¿Hace ruidos extraños? ¿Está desactualizada?
- ❸ Necesita reparación y no sabe quién puede ayudarlo? Llámenos hoy mismo
- ❹ (201) 893-5397 (8 am. a 10 pm.)

**P.O. Box 502 West New York, NJ 07093**

# 201-893-5397

**E-mail: jpcomputer1@hotmail.com**



# Apagón en Puerto Rico, que aún se recupera del impacto de María

El incidente fue causado por una excavadora que realizó maniobras equivocadas en una torre. La isla, que tras la destrucción del huracán en 2017 tiene una red eléctrica inestable, tardará entre 24 y 36 horas en recuperar el servicio. Un apagón afecta a toda la isla de Puerto Rico que tras la destrucción del huracán María en 2017 tiene una red eléctrica inestable. Justo González, subdirector de la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE), explicó a los medios que el incidente fue causado por una excavadora. "Una torre eléctrica de la línea 50700 (la que causó el corte) cayó la semana pasada (...) y la excavadora estaba trabajando en remover esa torre", indicó González y detalló que en esa maniobra terminó afectando a la torre que estaba en funcionamiento. González añadió que la compañía que provocó el apagón fue Dgrimm, subcontratada por Cobra Energy, empresa estadounidense que trabaja en Puerto Rico desde el paso del huracán María. Es la misma empresa, señalan medios locales, que provocó un corte de energía la semana pasada. Desde redes sociales, la AEE informó que tardarán en restablecer el servicio entre 24 y 36 horas, y que ya hay sectores que están recuperando la energía. Las autoridades informan que "se detectó una falla en la línea que discurre desde la Central Aguirre", en Salinas hasta AES, en Guayama, y que el "personal técnico ya trabaja para atender el evento" que afecta a toda la isla. La portavoz de la AEE, Yohari Molina, dijo a la agencia de noticias AP que las cuadrillas están investigando la causa. "La prioridad para restablecer el servicio son las cargas críticas de los hospitales, el aeropuerto Luis Muñoz Marín, los sistemas de bombeo de AAA (Autoridad de Acueductos y Alcantarillados) y centros bancarios. Luego siguen las industrias, comercios y residencias", indicó AEE. El Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín de San Juan por el momento no registra

cancelaciones ni retrasos en los vuelos aunque mantiene sus operaciones eléctricas mediante un generador. De todos modos, recomiendan a los pasajeros confirmar si sus vuelos programados para hoy sufren algún tipo de demora.

La alcaldesa de la capital, Carmen Yulín Cruz, expresó cierto enojo vía Twitter: "¡El sistema eléctrico completo de Puerto Rico colapsó OTRA VEZ!" Otra vez el 20 de septiembre", dijo desde la red social, en referencia a la fecha en que el huracán María pasó por la isla. Según el periódico local El Nuevo Día se trata del segundo apagón masivo en toda la isla en menos de una semana ya que el jueves pasado otro corte eléctrico afectó a unos 700,00 clientes de la AEE "en el norte y centro del país". Se trata del primer apagón total en toda la isla que Puerto Rico vive desde el huracán María, un fenómeno categoría cuatro que el 20 de septiembre de 2017 arrasó con la infraestructura y el tendido eléctrico que provocó cortes por seis meses. Desde entonces, indica la agencia AP, unos 40,000 clientes aún esperan por una normalización total del servicio de electricidad.

La falta de electricidad en Puerto Rico afecta actividad económica, tras paso del huracán Más del 80 % de los clientes de la compañía energética estatal de Puerto Rico permanece sin electricidad cuando está a punto de que se cumpla un mes del paso del huracán María, lo que dificulta la apertura de los comercios y es freno para la actividad económica. La presidenta de la patronal Cámara de Comercio de Puerto Rico, Alicia Lamboy, dijo el jueves a Efe que aunque es pronto para saber el impacto del ciclón para la economía local el temor es que algunas empresas no logren superar el golpe y tengan que cerrar sus puertas de forma definitiva. "Hay una preocupación por la falta de energía y también una limitación del diesel disponible", subrayó la presidenta de la patronal, para quien las empresas, además de todos los problemas que enfrentan, deben



incurrir ahora en unos gastos de combustible – para operar plantas de generación de electricidad por diesel– que afectan sus cuentas de resultado. La situación es si pueden soportar más preocupación las pequeñas y medianas empresas (pymes), ya que como dijo a Efe el presidente del Centro Unido de Detallistas, Nelson Ramírez, para esas compañías el panorama "no es alentador".

El presidente de la patronal de las pymes de Puerto Rico recordó que cerca del 35 % de las pequeñas y medianas empresas locales no tienen plantas de generación eléctrica por diesel, por lo que están condenadas a permanecer cerradas hasta que se recupere el servicio eléctrico, lo que en algunas partes de la isla puede demorarse meses. El director ejecutivo de la estatal Autoridad de la Energía Eléctrica (AEE), Ricardo Ramos, dijo tras el

paso del huracán María que en algunas áreas la electricidad tardará en volver hasta 9 meses, lo que en sectores empresariales fue recibido como un golpe difícil de asimilar. Ramírez denunció además que el precio de las plantas de generación por diesel que son más utilizadas por pequeñas empresas y comercios para generar electricidad cuando el sistema colapsa se ha triplicado desde el paso del huracán, algo que supone, prácticamente, una condena de muerte para las empresas más pequeñas. "Algunas de estas plantas han pasado de \$3,000 a más de \$10,000", subrayó, tras asegurar que el precio del combustible también se ha elevado. "Las plantas que producen hielo, por ejemplo, han visto cómo tienen que pagar más dinero ahora por el combustible para sus generadores, pero las autoridades les impiden elevar sus precios al consumidor final", denunció.

## A-1 WATER STORE PURIFIED & ALKALINE

### DRINKING WATER

Visit us! | Visitenos!



ESTE ES EL PARKING  
DE A-1 WATER

FREE PARKING / PARQUEADERO GRATIS

PROMOCION ESPECIAL



Un cooler preusado y  
2 nuevos botellones  
\$75 (incluido taxes)

4901 Broadway, Union City, NJ 07093  
WWW.A1WATERSTORE.COM

201.583.1200  
201.583.9700





# BAYER & BAYER

LAW OFFICE – FIRMA DE ABOGADOS



Si usted a sido lesionado o afectado por la negligencia de otros, las leyes de los Estados Unidos te protege compensándote por los daños y sufrimiento causado por esta negligencia.

**La firma de abogados de Bayer & Bayer a ganado la mayoría de casos en:**

- ▣ Lesiones por Accidente de Auto
- ▣ Lesiones Personales
- ▣ Negligencia Médica
- ▣ Drogas Defectuosas
- ▣ Dispositivos Médicos Defectuosos
- ▣ Sustancias Químicas Tóxicas
- ▣ Casos de Discriminación

**NOSOTROS  
LE COBRAMOS  
SOLO SI  
GANAMOS!!**

**NO DEJE QUE CUALQUIERA LO REPRESENTE.**

**Llame para una consulta  
AHORA MISMO**

**201-293-5665**

# "Una verdadera heroína": la piloto del avión de Southwest



Tammie Jo Shults estaba al frente de la nave que viajaba de Nueva York a Dallas y que tuvo que hacer un aterrizaje de emergencia luego que un motor fallara en el aire. La conversación con la torre de control muestra que se mantuvo tranquila y logró que no se produjera una tragedia. "Southwest 1380, tenemos un solo motor". Con estas palabras Tammie Jo Shults, la piloto que iba al frente del avión que tuvo que hacer un aterrizaje de emergencia en Filadelfia, anunciaba a la torre de control la grave situación que estaban viviendo a unos 30,000 pies de altura. El incidente dejó una mujer muerta al ser parcialmente succionada por una ventanilla rota y siete heridos, pero muchos creen que su pericia evitó una catástrofe mayor. "Hemos perdido parte del avión, así que vamos a tener que reducir la velocidad un poco", siguió Shults con un tono tranquilo, quien también avisó de que había "pasajeros heridos". Para ese momento, ya era consciente de la grave situación que se estaba viviendo a bordo; el motor había explotado y parte de la metralleta se había estrellado contra el Boeing 737-700 que

estaba bajo su mando, haciendo que se rompiera una ventanilla. En el avión, que iba de La Guardia (Nueva York) a Dallas (Texas) viajan 143 pasajeros y 5 miembros de la tripulación. Las mascarillas de oxígeno se dispararon y algunos de los viajeros se prepararon para, lo que creyeron, eran sus últimos momentos. "Pasajeros heridos, ok, ¿y su avión está físicamente en llamas?", le preguntaron desde el otro lado de la línea. "No, no está en llamas, pero falta una parte", respondió ella, añadiendo: "Me dicen que hay un agujero y... ummm... alguien se salió por él". Pese a la situación caótica que se vivió en el aire, la piloto mantuvo el control y consiguió aterrizar rápidamente hacia las 11:20 am del martes evitando una catástrofe mayor. La compañía aérea no ha confirmado que Shults era la persona que estaba al frente del avión, pero varios pasajeros, su esposo y su suegra confirmaron que era ella. Shults fue una de las primeras mujeres piloto de combate en el ejército de Estados Unidos, según informó AP citando sus amigos. La mujer se graduó en 1983

en la Universidad de Olathe, Kansas, donde obtuvo títulos en biología y agronegocios, indicó Carol Best, una portavoz de la universidad citada por The Kansas City Star. Ahora, tras su hazaña, la mujer ha recibido numerosos elogios, especialmente de las personas que iban en el vuelo. "No hay palabras para expresar el miedo y la ansiedad que se vive en una experiencia como esta. Es traumático, como mínimo", escribió Diana McBride Self en su cuenta de Facebook, indicando que ella viajaba con un grupo de personas en el avión. "Un gran agradecimiento para el equipo de tripulación y para la piloto Tammie Jo Shults por su trabajo y valentía bajo estas circunstancias", continuó. "Es una verdadera heroína estadounidense", escribió McBride en su página de Facebook, alabando "su trabajo y valentía en una situación traumática". Añadió que Shults "regresó para hablar personalmente con cada uno de nosotros". "Tiene unos nervios de acero. Esa mujer... yo aplaudo ante ella. Voy a enviarle una tarjeta de Navidad (...) con un 'gift certificate' por llevarme a mí hasta el suelo. Estuvo increíble", señaló Alfred

Tumlinson, de Corpus Christi, Texas, citado por AP. "Es una mujer formidable, muy aguda", dijo Gary Shults, cuñada de la piloto. "Mi hermano dice que ella es la mejor piloto que él conoce. Es una persona muy cariñosa que se ocupa de muchas personas", añadió. La Junta Nacional de Seguridad del Transporte (NTSB, por sus siglas en inglés) sostuvo el martes que se ha lanzado una investigación para descubrir las causas por las que el motor del avión se vio afectado. El presidente de la NTSB, Robert Sumwalt, confirmó también el fallecimiento de la persona que se vio parcialmente succionada por la ventanilla del avión, aunque no dio detalles sobre quién se trabata. Varios medios la identificaron como Jennifer Riordan, madre de dos niños y ejecutiva de Wells Fargo en Nuevo México. Sus brazos y varias partes de su cuerpo quedaron atascados en la ventanilla al ser succionados por la descompresión de la nave. Sumwalt anunció que el motor va a ser desmontado para entender lo que ocurrió. Las imágenes publicadas por los pasajeros muestran el motor sin protección y aparentemente dañado.

## ACE CITY PAINT

### SERVICIOS

- Tarjeta de Crédito ACE
- Cortes de Madera a la orden
- Recomendación de contratistas
- Entrega Gratis
- Reparaciones de Cristales
- Club de Ferretería Auxiliar
- Se hacen llaves
- Emparejado de Pinturas - Computarizado
- Servicios de ordenes especiales
- Rentas Equipos Limpieza de Alfombras



130 Washington St. - Hoboken, NJ

Lunes a Viernes de 8:15am a 6:45pm - Sábados de 9am a 6pm

201-659-0061



# ¿Problemas con sus pies?

Multi-Specialty Pain Relief Spine & Disc Disorders

415

Foot & Ankle Specialist  
MEDICARE &

201.863.2593

**Dr. Raymond M. Maimone**

Board Certified Podiatrist

Foot & Ankle Specialist

Heel Pain Specialist

MOST INSURANCES ACCEPTED



## No Más Dolor!

**Especialistas en dolor en los talones.**

**Especialistas en FOOT AND ANKLE.**

- Con más de 28 años en experiencia
- Aceptamos la mayoría de Seguros
- Tenemos zapatos para personas con diabetes



\* Descuento al traer el periódico EL CAMBIO.



### Dr. Raymond M. Maimone

Foot & Ankle Specialist Board Certified Podiatrist.

**201-941-5003**

89 Anderson Ave., Farview, NJ

**201-863-2593**

415, 39 street, Union City, NJ



**PROXIMA APERTURA !!**

**Sabor CRIOLO**  
— RESTAURANTE - PANADERIA —  
-AUTÉNTICA COMIDA CASERA-

7018 Bergenline Ave  
North Bergen, NJ 07047 **201-868-7700**

**VOTE MAY 8, 2018**

**ELECT**

**9-B**

**Triagna**

**PERELLÓ**

**COUNCILWOMAN AT-LARGE**  
Team Chaneyfield - Jenkins



Photo for top: Photo for Newark, Jose Jimenez Treasurer

**Auto + Hogar = Grandes Ahorros**

Averigua cómo puedes ahorrar con nuestros descuentos al combinar tu Seguro de Auto y tu Seguro de Propietario de Vivienda de State Farm. Llámame hoy



**Alex Vargas, Agente**  
45 Hoover Avenue  
Passaic, NJ 07055-5109  
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533  
alex.vargas.mbyt@statefarm.com

**State Farm**  
**UN BUEN VECINO**

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automóvil Insurante Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.

statefarm.com

**FEDERACION MERCANTIL HISPANA**  
**411 PALISADE AVE**  
**UNION CITY, NJ 07087**

**INVITA**



**XVII EXHIBICION ANUAL DE ARTISTAS HISPANO-AMERICANO**

**Domingo 22 de Abril, 2018**  
**12:00 Mediodia- 5:00 PM**



ANGUSTIA? SUFRIMIENTO? ENFERMEDADES EXTRAÑAS? PROBLEMAS FAMILIARES?



Garantizamos

# KAIZANDU

**CHAMAN CURANDERO**

REGRESOS, UNIONES, AMARRES DE AMOR

Desea recuperar el amor de su pareja, salvar su matrimonio, evitar la separacion, tener una familia y un hogar feliz?

**!CURAMOS TODA LA MALDAD O BRUJERIA QUE HAYA EN TU VIDA!**

Hay personas que sufren de enfermedades desconocidas, familias que viven en desgracia, con mucho sufrimiento por causa de un mal puesto que no se cura.

**(205) 356-7547**

2166 Highway 31, Pelham AL 35124



# SE COMPRAN

# CASAS

- Problemas de atraso
- Divorcio
- Problemas de Ejecucion de Hipoteca

**Resolvemos su problema!!**

**Cel: 551-556-8060**

[Itdrsold@gmail.com](mailto:Itdrsold@gmail.com)



CONSULTA INICIAL **GRATIS**

# Alonso & Navarrete

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DESDE 1982 **ABOGADOS**

DEMANDAS POR LESIONES PERSONALES  
CASOS CRIMINALES BIENES Y RAICES  
PERMISOS ESPECIALES DE CONSTRUCCION (VARIANTES)



Deje que nuestra experiencia trabaje para Usted.  
Sirviendo los condados de Hudson, Union, Morris y Bergen

- ACCIDENTES AUTOMOVILÍSTICOS
- RESBALONES Y CAIDAS
- CASOS LABORALES
- INMIGRACIÓN
- ASUNTOS DE BIENES RAICES
- CORTE MUNICIPAL
- DWI/ INFRACCIONES DE TRÁFICO
- SEGURO SOCIAL-INCAPACIDAD
- LEY FAMILIAR Y DIVORCIOS

NO HONORARIOS A MENOS QUE SE RECUPERE - NO CARGOS POR CONSULTA INICIAL

**LINEA GRATIS**

**1-800-9 SU CASO**  
**1-800-9 78 2276**

6121 KENNEDY BLVD., NORTH BERGEN, NJ 07047  
44 MAPLE AVE., MORRISTOWN, NJ 07960



# Díaz-Canel se convierte en el nuevo presidente de Cuba,

El hasta ahora primer vicepresidente del país fue ratificado con el 99,83% de los votos de la Asamblea Nacional del Poder Popular. En su primera intervención prometió "la continuidad de la revolución". Miguel Díaz-Canel, hasta ahora primer vicepresidente del Gobierno, fue elegido este jueves presidente de Cuba por la Asamblea Nacional en sustitución del general Raúl Castro, quien se retira del poder tras doce años liderando el país, aunque seguirá al frente del Partido Comunista. Según medios oficiales cubanos, Díaz-Canel fue ratificado con el 99,83 por ciento de los votos de la Asamblea Nacional del Poder Popular (parlamento unicameral). "Miguel Mario Díaz-Canel, de 57 años, fue electo presidente del Consejo de Estado y del Consejo de Ministros de la República de Cuba por la recién constituida Asamblea Nacional del Poder Popular en su Novena Legislatura, que sesiona desde este miércoles en el Palacio de Convenciones de La Habana", informó el blog oficialista Cubadebate. El presidente del parlamento cubano, Esteban Lazo, anunció así su nombramiento: "Desde este momento usted es el presidente de los Consejos de Estado y de ministros de Cuba". Tras la confirmación, el ya presidente subió al estrado donde realizó una intervención para agradecer su elección y en la que defendió que "el mandato dado por el pueblo a esta legislatura es la continuidad de la revolución en un momento histórico crucial, que estará marcado por todo lo que debemos avanzar en la actualización del modelo económico". "El mandato dado por el pueblo a esta legislatura es la continuidad de la Revolución", dijo Díaz-Canel. "No hay espacio para una transición que desconozca o destruya los logros de la Revolución Cubana", subrayó y prometió defender al país del capitalismo, al que acusó de lanzar numerosos ataques contra la isla. También realizó una alabanza al trabajo de Raúl Castro de los últimos años y llegó a recalcar que él "se mantiene por méritos propios al frente de la vanguardia política". Igualmente, defendió que la Revolución cubana sigue siendo "verde olivo", en referencia al color militar con el que se ha identificado al gobierno cubano. En todo caso, apuntó "la Revolución cubana sigue verde olivo dispuesta a todos los combates. El primero para vencer nuestras propias indisciplinas, errores e imperfecciones y al mismo tiempo para avanzar sin prisa, pero sin pausa". A sus 57 años, Miguel Díaz-

Canel fue propuesto este miércoles para sustituir a Raúl Castro y se convirtió en el primer hombre nacido después de la revolución cubana que gobierna la isla. Sin tener formación militar como la mayoría de la cúpula en el poder, este ingeniero civil pasó de ser un líder provincial de aspecto rockero a un dirigente de primera línea cercano a Raúl Castro.

Alejado del ambiente militar

Díaz-Canel es ingeniero electrónico, graduado en la universidad de su provincia natal Villa Clara, pero su carrera nunca ha estado apegada a la ciencia, sino a la política. Es un dirigente gestado en las entrañas de la pirámide formativa cubana de cuadros del Partido Comunista.

Aunque el vicepresidente cubano no se formó en un ambiente militar como la inmensa mayoría de la cúpula del poder de la isla, sí se ha vestido de verde olivo alguna vez. Cuando en 1982 terminó sus estudios en la Universidad Marta Abreu, pasó a desempeñarse profesionalmente en las filas de una unidad de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) en las que estuvo tres años. Luego Díaz-Canel regresó a las aulas universitarias como profesor y allí fue como comenzó a gestar su ascenso en la política. A finales de la década de los 1980, alternó las aulas con la militancia y se convirtió en uno de los rostros de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) de la provincia de Villa Clara. En 1994, ya en las filas del PCC, a Díaz-Canel le encomendaron desde el comité central el cargo de primer secretario provincial del partido de Villa Clara, una especie de alcaldía. Y es ahí donde Cuba conoce al aquel entonces joven y prometedor político. La imagen de Díaz-Canel rompió con los estereotipos de los dirigentes cubanos de la época. Tenía una melena larga que le daba aspecto de rockero y vestía en jeans y camisetas deportivas. La isla, adaptada a la seriedad de los uniformes militares bien planchados, se sorprendió al presenciar la percha desenfadada del apuesto jovencuelo. Del PCC de Villa Clara, Díaz-Canel pasó en 2003 por petición del comité central y el buró político a dirigir Holguín. En la provincia del oriente norte, el dirigente no tuvo la trascendencia que había alcanzado anteriormente, pero definitivamente ya estaba en el radar de los Castros como una de las nuevas promesas en las que se podía confiar para el recambio generacional que biológicamente tocaba a la puerta en la isla. Así, en 2009 Raúl Castro le entregó el Ministerio de Educación Superior a Díaz-



Canel, quien estuvo como ministro hasta 2012. En ese período el ministerio implementó una serie de reformas impulsadas por Díaz-Canel que tenían como propósito elevar la ideología socialista en las universidades cubanas. El 24 de febrero de 2013, Miguel Díaz-Canel se convirtió en el primer vicepresidente del Consejo de Estado y de Ministros de Cuba y poco tiempo después en el único cubano que ha osado sentarse en el buró político con una tablet en sus manos.

Quién es Miguel Díaz-Canel, el nuevo presidente de Cuba

Miguel Díaz-Canel, nacido en Villa Clara el 20 de abril de 1960 -un año después del triunfo de la Revolución que lideró Fidel Castro-, es un político forjado desde las bases del Partido Comunista (PCC) que ha ido ascendiendo progresiva y discreta al poder.

Era un funcionario joven, delgado de pelo largo que andaba en bicicleta saludando a los vecinos y por su personal estilo de dirigir su provincia tenía la popularidad de una estrella de rock local. Pasó una década desde entonces y Miguel Díaz-Canel -que ahora sucede al mandatario Raúl Castro en la Presidencia de Cuba- parece otra persona: canoso, serio, de muy pocas palabras y con escasa visibilidad pública. Díaz-Canel, quien hasta hoy era el primer vicepresidente, tiene una biografía oficial escueta de detalles personales y profesionales, y aunque nadie sabe a ciencia cierta cómo se proyectará en su

gobierno, algunos indicios dan cuenta de lo que posiblemente sea un nuevo estilo. En un país en el que no existe la figura de la primera dama y los dirigentes -que suelen moverse en medio de importantes operativos de seguridad- ocultan con celo su vida privada, Díaz-Canel llegó casi sin custodia en marzo pasado hasta un centro de votación en Santa Clara, a unos 300 kilómetros al este de la capital, donde varios medios extranjeros aguardaban. El funcionario caminó a lo largo de una cuadra, de la mano de su esposa, mientras saludaba a las personas que se le acercaban. "Aquí estamos construyendo una relación de gobierno y pueblo", dijo durante esa inusual aparición pública ante las cámaras para votar por el Parlamento. Luego del sufragio regresó a La Habana, pero dejando un mensaje: un nuevo tipo de liderazgo podría llegar, con una continuidad al proceso revolucionario, pero con una renovación de las formas. Díaz-Canel, de 57 años, sería la primera persona en tomar la máxima dirección que no se apellide Castro desde que triunfó la revolución en 1959 y deberá enfrentarse a una economía estancada, una infraestructura en decadencia, la hostilidad de Estados Unidos que no levantó el embargo, ni las sanciones contra la isla y las críticas a un modelo de control estatal con salarios bajos en el marco de un congelamiento de la iniciativa privada.





# el primero sin el apellido Castro en cerca de 60 años



Miguel Díaz-Canel, de 57 años, sería la primera persona en tomar la máxima dirección que no se apellide Castro desde que triunfó la revolución en 1959. Muchos cubanos a lo largo y ancho de la isla apenas lo conocen. Los últimos años de su ascenso político han transcurrido lento pero sin pausa, escalón por escalón, y asumió un perfil tan bajo que pasaban meses sin que se supiera de sus actividades. Apenas saltó a la mirada internacional el año pasado cuando fue protagonista de un video filtrado en el cual abogaba por cerrar medios de prensa independientes y etiquetaba a embajadas europeas como una avanzada de la subversión contra la revolución. Sin embargo, esa imagen ortodoxa contrasta con la percepción de hombre sencillo, tolerante, afable pero exigente que tienen muchos de sus conciudadanos de la provincia de Villa Clara, en la cual pasó su infancia, su juventud y de la que fue primer secretario del Partido Comunista de Cuba (PCC) durante nueve años, un cargo que en la práctica es más importante que el de jefe de gobierno local. “En el Parque paseaba con su novia. Ellos estaban en la escuela. Tendría unos 15 años”, lo recordó Hilda Alegre, una peluquera que lo recuerda como el “muchachito” flaco con el que salían en parejas a pasear como otras en aquellos años 70. Graduado como ingeniero electrónico de la Universidad de Villa Clara en 1982 realizó su servicio militar obligatorio hasta 1985. En 1987 se incorporó a la Unión de Jóvenes Comunistas y empezó a trabajar como profesor mientras viajaba a Nicaragua como parte de una delegación de apoyo al sandinismo. En aquellos tiempos le gustaban los Beatles -- estigmatizados por la revolución como representantes de la decadencia capitalista-- y el teatro. En 1994 fue designado como primer secretario del PCC en Villa Clara y rápidamente se ganó una reputación de

funcionario trabajador con un estilo modesto y que los vecinos recuerdan como el primero de su rango en no mudarse a una vivienda más grande. Graduado como ingeniero electrónico de la Universidad de Villa Clara en 1982 realizó su servicio militar obligatorio hasta 1985. (EFE). “La casa donde vive la mamá da hasta pena, hasta se le cayó el repello. Ahí también vivía el hermano de él. Él no arregló la casa para vivir más cómodo”, comentó Fermín Roberto Tagle Suarez, de 78 años y quien solía hacer con Díaz-Canel las rondas de guardias de vigilancia, habituales entre los vecinos. “Siempre se enteraba de los problemas reales que tenía el pueblo. Y exigente también, si fuera blandengue no llegaba a donde está”, expresó Suarez. Para 1996 en medio de una dura crisis económica derivada de la caída de la Unión Soviética que estremeció a las familias cubanas y las agobió con carencias, Díaz-Canel ya era padre de dos hijos del matrimonio con la estomatóloga Marta Villanueva, su novia de años. Era popular y llamativamente joven para su puesto y hasta atendía a todo aquel que tocara a su puerta en la sede partidaria o en su propia casa. “El tiraba su maletín cuando venía de trabajar y salía corriendo a hacer su guardia. Algunos compañeros no le querían poner guardia porque él venía atormentado del trabajo, pero él decía: yo soy un ciudadano de este país y hago la guardia igual que cualquier persona”, comentó a la AP, Liliana Perez, cuya casa se enfrenta a la que vivía Díaz-Canel con su esposa y sus hijos. La vivienda --hoy pintada de amarillo y rojo-- perteneció a la familia de su mujer antes que ésta, divorciada, se mudara con los niños a La Habana. Entonces nació una especie de leyenda en torno a Díaz-Canel: el político empezó a realizar recorridos sorpresa para verificar el servicio que recibían las personas y se dice --aunque nadie pudo confirmarlo de manera

pertinente-- aparecía disfrazado en lugares donde se daba atención al público. La periodista de la emisora local CMHW, Xiomara Rodríguez, fue testigo de ello. “Realizó una intensa labor de comunicación con el pueblo”, expresó. “Por ejemplo, en 96 recién comenzando como primer secretario asistió a ese espacio (radial “Alta Tensión” de la emisora local) que es un programa de opinión de los temas más candentes. Dos horas a micrófono abierto en vivo, recibiendo llamadas de la población”. Presentarse en vivo y hablar espontáneamente con la gente era algo inusual por parte de los funcionarios cubanos. Incluso en la actualidad éstos no tienen una agenda de actividades públicas. Rodríguez recuerda una de esas giras de sorpresa que Díaz-Canel inició en la morgue, continuó por una funeraria y siguió hasta un cementerio para constatar cómo trabajaban los servicios estatales en un tema tan sensible para las familias como un deceso. Además le interesaba la cultura y era respetuoso con la diversidad. Bajo su tutela en Santa Clara floreció “El Menjunje”, el primer centro cultural que presentó espectáculos de transexuales y trabajó abiertamente con la comunidad gay y alternativa como los rockeros e incluso llevó a sus hijos a las actividades infantiles del lugar. Hoy dos de ellos forman parte de una banda musical llamada Polaroid. De Villa Clara en 2003, Díaz-Canel fue trasladado por el PCC como primer secretario a la vecina provincia de Holguín a unos 700 kilómetros al oriente de la capital. Su gestión se prolongó hasta 2009 y no fue tan estelar. Un recorrido de la AP por esta ciudad mostró que aunque los vecinos agradecen algunas obras como un paseo peatonal en pleno centro o cafeterías y lugares de esparcimiento, lo critican y consideran que no estuvo a la altura de su f a m a

“En mi opinión no se puede gastar tanto en bulevares y parques cuando hay gente en barrios marginales que están viviendo muy mal”, aseguró Anahí Tamayo. “No es solo arreglar el centro, lo que la gente (extranjeros) ve cuando viene, sino los alrededores”. Algunos cubanos del lugar indicaron que los años de Díaz-Canel en Holguín además estuvieron marcados por una fuerte sequía que afectó al agro y al abasto doméstico, había poco presupuesto, los regionalismos y prejuicios hicieron que se le viera como un extraño y su carisma no logró calar. En lo personal, su paso por Holguín le dejó una nueva esposa: Liz Cuesta Peraza, la mujer que lo acompañó en marzo a votar. En mayo de 2009, Díaz-Canel llegó por primera vez a un puesto en el ámbito nacional cuando Raúl Castro lo convocó como ministro de Educación Superior. Bajo su gestión se ajustaron los planes de estudio, se modernizaron sus contenidos, se modificaron los reglamentos de posgrado y se impulsó el uso de la tecnología de las casas de altos estudios con laboratorios de computación y digitalización de contenidos. También fue de los primeros funcionarios en aparecer con una laptop en reuniones en un país donde el internet en los hogares está restringido y los precios son elevados. Para 2012 se convirtió en vicepresidente y meses después con las elecciones en primer vicepresidente, pero en paralelo se volvió renuente a la prensa, su agenda se hizo protocolar y no se lo vio más en las calles o en los medios de comunicación. Según diplomáticos y analistas, la transformación de su estilo obedeció a la lógica de la historia reciente en el liderazgo del país, en la que la generación revolucionaria sacó de carrera a los más jóvenes acusándolos de no ser lo suficientemente leales al proceso. Precisamente por el 2012, Harold Cárdenas era un profesor de marxismo de la Universidad de Matanzas y junto con otros dos amigos inició un blog llamado “La Joven Cuba”, que tenía un claro perfil de izquierda aunque criticaba varios aspectos en la isla. Por ello, sectores ortodoxos del PCC y el gobierno local los acusaron de “hacerle el juego” a los enemigos de Cuba y los bloquearon, pero sin que ellos lo solicitaran Díaz-Canel tomó partido. “Díaz-Canel se sentó con los tres en una mesa y nos dijo ¿qué necesitan para seguir haciendo La Joven Cuba?”, rememoró Cárdenas en una entrevista reciente con la AP. Poco después su página volvió a la normalidad y hasta la fecha son un foro de debate que no siempre se aviene a las políticas gubernamentales. Para Cárdenas, la intervención de Díaz-Canel demostró que la nueva generación --posterior a la revolución y anterior a la suya propia-- le dará una continuidad al proceso, pero cambiará según sus experiencias vitales: la caída del campo socialista y los subsidios, las fallas de los dogmas del comunismo setentista o la necesidad de respeto a una mayor diversidad religiosa o social. “Díaz-Canel lleva años en una posición muy incómoda, nadie de su generación ha sobrevivido hasta llegar el lugar a dónde está él”, expresó Cárdenas. “Yo hablo con Díaz-Canel como con un tío. Es mucho más comunicativo de lo que se muestra... Existe una imagen gris de Díaz-Canel que es una construcción gubernamental de desprever a la dirigencia de colores para mostrar una solemnidad innecesaria”, consideró.



# GRATIS Feria de Salud



## Domingo, Abril 29, 2018

11:00 AM to 3:00 PM

Community Hall

514 - 52nd Street • West New York, NJ

(entre las Avenida Bergenline & Avenida Kennedy Blvd,  
cerca de Bergenline y en frente del parqueo municipal)

Habrán  
regalos y  
muestras

**Habrán médicos dispuestos a responder  
cualquier preguntas de salud, todo totalmente gratis.**

### Servicios Médicos

- Prueba de Colesterol
- Presión y Pulso
- Porcentaje de oxígeno en la sangre
- Prueba de sangre para Diabetes (A1c)
- Prueba de Función Pulmonar
- Prueba de la Vista
- Prueba de Glaucoma
- Prueba Dentales

### Información sobre

- Alzheimer's y Demencia
- Salud Mental
- Problemas con el Sueño

**y mucho mas....**



West New York Cuban Lions Club

Organizado Por:



Hackensack  
Meridian Health  
Palisades Medical Center



## Jorge Díaz, "El Caballero del Amor"



Jorge, nació en la Provincia Constitucional del Callao, el 30 de Agosto de 1962, sus estudios lo realizó en la G.U.E. 2 de Mayo, Profesión Dibujante Arquitectónico, hincha acérrimo del Sport Boys, casado con Amalia Salomón con quien tiene una hija de nombre Stephanie, sus padres Marcial Díaz y Seferina Huíza, sus hermanos Emerson, Susan y Luis. Sus inicios en la música fueron desde temprana edad, ya que su padre escuchaba música criolla, pasillos, tangos y su madre aficionada a los huaynos.

En 1969, escucho la canción "El Triste" interpretado por José José en el Festival de la OTI, que por cosas del destino ocupó el tercer lugar en dicho evento. Desde ese momento sintió que la música romántica era parte de él. En Perú solo cantaba en reuniones de amigos y familiares, nunca lo hizo público. Ya en los Estados Unidos, en el 2009 participa en un concurso de canto, organizado por Víctor Alcalde, ocupando el tercer lugar, tal igual que su ídolo José José. Asimismo, conoce a grandes músicos como Fernando Quevedo, Walter Santander y Julio López; En el año 2010 con su amigo Tanoshi, Mary y Gregorio forman el Grupo Tanoshi y su grupo karisma, cautivando a todos los asistentes con sus actuaciones.

El 26 de Agosto del 2017, motivado por Walter Santander director del Grupo Dekada y el apoyo de su familia, tomó la decisión de lanzarse como cantante profesional en un evento artístico, teniendo como padrinos a Sara Corcuera, Fernando Quevedo y Walter Santander. Jorge interpreta temas como Baladas, Rancheras, Música Criolla y Salsa. A partir de esa fecha le canta al público hispano, especialmente a los peruanos. Esperamos que sean muchos los años que Jorge siga difundiendo la música.

## El Sonido elegante de Pedro Caycho



Pedro Caycho, músico y cantante profesional vive en la ciudad de Kearny, nació en el Distrito de Lince, Lima - Perú, sus padres fueron Renato y Bertha, en su época de estudiante aprende a tocar la guitarra; Durante su época Universitaria (1976-1982), integra varios Grupos musicales como "Los Monarcas" de Barrios Altos; Nene y sus Guaracheros de San Martín de Porres; "Orquesta Domino" de Breña, asimismo, logró grabar varias producciones discográficas, interpretando la música como Salsa, Cumbia, Guaracha, etc. Pedro es egresado de la Universidad Federico Villarreal en la Promoción de Contadores Públicos "Víctor Raúl Haya de la Torre", laborando en importantes Empresas Industriales y Financieras. En Octubre de 1984 contrajo matrimonio con Nancy Cárdenas Gonzales y tuvieron dos hijas llamadas Allison y Marjorie Caycho. Cabe mencionar que Pedro También ameniza Fiestas: Bodas, Bautizo, Baby Shower, asimismo enseña clases de guitarra. Por su gran trayectoria artística interpretando música Peruana e Internacional, obtiene el Reconocimiento del Estado de New Jersey, Gobernador, Chris Christie; Consulado Peruano de New York; Consulado Peruano de New Jersey- Pennsylvania; Consulado del Ecuador en New Jersey; El Senado y Asamblea General del Estado de New Jersey, Nellie Pou; Ciudad de Newark; Asociación de Instituciones Peruanas de Estados Unidos y Canadá- A.I.P.E.U.C.; International Peruvian Festival de New York y Peruanos Unidos en New Jersey, Inc con sede en la ciudad de Union City.

Actualmente estamos buscando personal para las siguientes posiciones:

- **Trabajadores de Almacén**
- **Ayudantes de Chofer**

**Tiempos de Día y Noche**

Se requiere la capacidad de levantar hasta 75 lbs para todas las posiciones.

Debe aplicar en persona en:

**Party Rental Ltd.**

**275 North St**

**Teterboro, NJ 07608**

**201-727-4760**



**Superamos las expectativas del Cliente a través de un servicio de excelencia!**



## Landscape Labor Employment: Allendale N.J.

Maintenance Laborers: Experience in mulch, pruning, planting, cutting, edging. Landscape Construction Laborers: Experience in pavers, blue stone, and plantings. Experience Preferred but Willing to Train.

Bi-lingual skills and a valid driver's license a plus. Salary, Bonus, Vacation, Holiday & Health Benefits.

**201-785-9400**

email:tshanley@borstlandscape.com  
or Visit Us at:  
Borst Landscape & Design 260 W Crescent Ave  
Allendale, NJ 07401

## \$Quieres Ganar más Dinero\$...

**PATERSON TECHNICAL INSTITUTE**

H.V.A.C.R PROGRAMS • EPA CERTIFICATION

### INSCRIPCIONES ABIERTAS

"40 años de servicio, compartiendo conocimientos para cambiar vidas"

### Nuevos cursos en español

INSCRIPCIONES ABIERTAS

- Electricidad Residencial
- Refrigeración y aire Acondicionado
- Calefacción
- Telefonía

INSCRIPCIONES GRATIS FACILIDAD DE PAGO



DEJE DE PERDER EL TIEMPO  
Usted puede ser dueño de su propio negocio

LOGRA TU SUEÑO AMERICANO

Tel: (973) 279-4579 Fax: (973)279-0055  
500 Getty Ave. Clifton NJ 07011  
www.paterson-ti.com • E-mail: patersontech@yahoo.com



**\$20** dólares de descuento  
En la consulta o visita inicial con la presentación de este cupón

199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660

#### SERVICIOS:

- Cirugía Dental • Endoscopia
- Cirugía Ortopédica • Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

**Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00**

**Sábados 9:00 AM a 5:00 PM**

**rpah199@gmail.com**

**Teléfonos:**

**201-814-0095**

**201-814-1377**

**PREGUNTE POR NUESTROS PLANES DE SALUD**

#### ITALIAN PIZZERIA RESTAURANT

FULL TIME  
EXP'D COOK  
GREAT  
OPORTUNITY  
CALL GREG  
201-467-7574

#### CAMIONEROS-DRIVERS ZAM TRANSPORTATION CO, INC. 84 MANUFACTURERS PLACE, NEWARK, NJ 07105

Compañía de Camiones localizada en Newark está buscando Conductores con CDL Clase A Remuneración competitiva; 401K, vacaciones, licencia médica, y seguro medico (a partir del 2017) pagados. Regreso al hogar todas las noches, Equipos Nuevos. Deben tener: permiso de conducir CDL Clase A 1 año de experiencia conduciendo camiones de hasta 4 puntos en la licencia de conducir TWIC Y SEA-LINK (a escalas de sueldo más altos)  
**TEL: (973) 589-6650**  
**FAX: (973) 589-6955**  
Hablar con Mike o Joe se habla español

#### JERSEY CITY HIGTS

CERCA DE KENNEDY BLVD  
1er PISO, RENTO APARTAMENTO  
3 DORMITORIOS, SALA COCINA, BANO LAVADORA DE ROPA Y DE PLATOS INCLUYE CALEFACCION Y AGUA CALIENTE DISPONIBLE YA  
**201-737-1901**

#### HARRISON

Estacionamiento (no cubierto), En el 50 South 5th St., a 5 minutos de l a estación de Path.  
\$ 100 al mes.  
**908 413-0346**

#### LABOR GENERAL

Mano de obra para Renovaciones y construcciones De edificios comerciales nuevos En Dover, NJ. Contacte a Lakos Construcción, Contratamos trabajadores con la forma 19 y W2. Sin pagos en efectivo Inc.  
**201-447-7044**  
Ext. 205  
Email: info@tsapetsaris.com

#### BIT SOLUTIONS

ENVIA TU CARGA PUERTA A PUERTA COLOMBIA, MEXICO, HONDURAS, EL SALVADOR Y ECUADOR RECOGEMOS SU CARGA SIN COSTO ADICIONAL  
**201-952-0125**

#### REMATO BOTANICA

POR MOTIVO DE SALUD ME RETIRO Y REMATO BOTANICA EQUIPADA EN UNION CITY BUENA CLIENTELA POR MAS DE 20 AÑOS DE SERVICIO BAJA RENTA Y SERVICIOS  
**201-233-2515**

#### SOY TU AMIGO SECRETO

COMPLACIENTE, DISPUESTO A CUMPLIR TODAS TUS FANTASIAS Y HACERTE PASAR MOMENTOS INOLVIDABLES CON MUCHA PASION Y ARDIENTES DESEOS LLAMAME NO TE ARREPENTIRAS  
**201-737-8764**

## TE OFRECEMOS EL ESPACIO QUE TU NEGOCIO NECESITA!

**CAMBIO Clasificados**

**201-902-0004**

**201-305-5624**

#### HOMBRE EN LOS 65

BUSCA AMIGO DE 50 O MÁS SANO, ALEGRE, QUE GUSTE DEL DEPORTE SOLO AMISTAD DEJAR MENSAJE AL  
**201-668-9250**

#### CANDY COLOMBIANITA

ESPERA POR TI SITIO EN MIDTOWN MANHATTAN  
**347-964-2118**

#### DRIVER STRAIGHT TRUCK

DAY SHIFT AVAILABLE MUST SPEAK ENGLISH LOCAL WORK NJ-NY-CT 5 DAYS OPERATION FROM 6:00 AM TO 3:30PM \$600.00 PER WEEK MONDAY TO FRIDAY  
**973-818-2346**

#### NECESITO EMPLEADA DE BAR

CON EXELENTE PRESENTACION NO MENOR DE 18 AÑOS NO NECESITA TENER EXPERIENCIA APLICAR EN 169 VERONA AVE. NEWARK  
**973-207-0604**

#### PIZZA MAKER & GRILL

PERSON DEPENDABLE FULL TIME WELL PAY IN PENNSYLVANIA 10 MINUTES AWAY FROM TRENTON, NJ  
**215-962-0695**



#### PATY DE COLOMBIA-TS

ESTA AQUI 100% REAL PATY LLEGO PARA DISFRUTARDE TU HERMOSO SECRETO DENTRO DE LAS CUATRO PAREDES DE INTIMIDAD Y SATISFACCION HECHAS PARA TI QUE TE TRANSPORTARAN A OTRO MUNDO MUY LEJANO

NO DESAPRUEBEN QUE LA SATISFACCION DE UN TSYA HA COMENZADO SENSUALIDAD Y PASION FOTOS REALES-DISCRECION Y PROFESIONALISMO EN COMPAÑIA DE TS-PATTY

**929-281-9356**



#### 646-963-5382 FILIPIN LATINA GEORGIA

VISITING HELLO!!! GUYS MI NAME IS GEORGINA- TS I'M FROM PERUVIAN I'M SUPER SEXY, BEAUTIFUL I WAITING FOR YOU CALL ME

89 ST JACKSON HTS, QUEENS



#### SEXY BELLA LATINA

Simpatica y Disponible 7 dias. Lunes a Sabado de 10:00a.m a 9:00p.m

Llamar al:

**646-806-7053**



#### ELIZABETH, NJ TRANS. CANDY

La Reina de la fiesta blanca, La que cumple tus fantasías

**719-428-1020**



#### LINDAS CHICAS

BONITAS, SEXYS, ATRACTIVAS Y COMPLACIENTES, DISPUESTAS A COMPARTIR MOMENTOS INOLVIDABLES

**917-717-9082**



# Llego Abril con la Primavera y muchas bendiciones para todos

**Leo** 23 de julio al 22 de agosto



Empiece a exteriorizar todas las emociones. De esta forma, podrá sacar la acumulación de las energías negativas en su vida. Amor: Transmita con plenitud sus emociones y fortalezca el vínculo amoroso, deje aflorar sus sentimientos. Riqueza: Prepárese, ya que su jefe le otorgará esa tarea tan deseada por usted.

**Virgo** 23 de agosto al 21 de septiembre



Antes que nada, debería hacer una observación más profunda y así no le resultarán embarazosos los problemas que debe enfrentar. Amor: Será importante que se conecte y comparta más tiempo con su pareja durante el día. Riqueza: Esté atento, ya que podría tener problemas con los contratos y las transacciones comerciales.

**Libra** 22 de septiembre al 22 de octubre



Jornada oportuna para que usted acelere esas decisiones que aún tiene postergadas en su cabeza. Amor: La Luna lo ayudará ordenar con naturalidad las cuestiones del corazón. Riqueza: Empiece a ser más eficiente y servicial, pronto conseguirá avanzar en su trabajo. Bienestar: No se derrumbe

**Escorpión** 23 de octubre al 21 de noviembre



Momento para tomar distancia de todo aquello que considera superfluo. Encamine la mente para lo esencial en su vida. Amor: En el amor tendrá la necesidad de estar con alguien y sentirse cuidado. Riqueza: No se deje estar, ya que el desgano podría obstaculizar sus planes monetarios.

**Sagitario** 22 de noviembre al 22 de diciembre



Aunque su inseguridad lo persigue cotidianamente, hoy se sentirá mucho más confiado en usted mismo. Amor: Podría llegar a conocer a alguien en esta jornada. Muéstrese espontáneo y sincero. Riqueza: No descuide los intereses materiales en los proyectos que quiere emprender.

**Capricornio** 23 de diciembre al 21 de enero



Excelente período para determinar nuevos objetivos concretos y eliminar los que ya lo sirven en su vida. Amor: Aplique su talento comprensivo, esto lo ayudará a reencontrarse con los afectos. Riqueza: No espere mucha ayuda de su alma gemela para ese proyecto, aférrase a su familia.

**Acuario** 22 de enero al 21 de febrero



Rompa con la monotonía y anime a los cambios profundos en la vida. Época oportuna para hallar nuevos ideales y ampliar los conocimientos. Amor: Jornada propicia para enamorarse o comenzar una relación. Escuche a su corazón. Riqueza: Busque la forma exacta a ese nuevo emprendimiento que se ha propuesto

**Piscis** 22 de febrero al 20 de marzo



Trealice lo imposible para eliminar las ideas y pensamientos que le molestan. Será una etapa para dedicarse a usted mismo. Amor: Aprenda a ponerse en el lugar del otro. Comprenda y escuche a su pareja antes de enfrentarla. Riqueza: Estos días deberá mantenerse muy atento a todo lo relacionado con la entrada y salida de su dinero.

**Aries** 21 de marzo al 20 de abril



Al contar con la luna en oposición, no comience nada nuevo. Podrá tener algunos impedimentos para poder realizar eso que quiere hacer. Amor: Si tiene alguna duda de lo que siente por esa persona que conoció, no dude y consulte con su corazón. Riqueza: Podrían surgir inconvenientes,

**Tauro** 21 de abril al mayo de 20



Ya es momento para que cambie y piense en una nueva vida. Nuevos caminos se abrirán y podrá resurgir internamente. Amor: Tendrá la necesidad de formar una familia o tener otro hijo. No dude y apueste a ello. Riqueza: Se sentirá impresionado ante el apoyo incondicional que le brindarán sus compañeros en el ámbito laboral.

**Geminis** 21 de mayo al 21 de junio



Prepárese, ya que pronto recibirá una muy buena noticia que le cambiará por completo su vida. No podrá creerlo. Amor: Sea consciente de lo que le ha dado a su pareja. Evite pedir más de lo que demuestra. Riqueza: Le ofrecerán un puesto nuevo

**Cancer** 22 de junio al 22 de julio



Aguanta Cáncer, pero aguanta por y para ti. No para el resto. No aguantes a quien no debas, no aguantes que te traten mal, que te infravaloren, que no te den lo que te corresponde por derecho. No aguantes que te griten, que te insulten, que jueguen con tu mente. No aguantes una voz más alta que otra ni que te falten el respeto más...



**Communitarian Media Network, Inc.**

Comunitarian Media Network  
Organización Comunitaria Sin Fines de Lucro  
Non Profit Organization reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social estamos colaborándole a la comunidad para llenar sus formas de inmigración **TOTALMENTE GRATIS** No somos abogados ni asesores legalmente, solamente le colaboramos con la presentación de sus formas de inmigración.

**201-679-2169**



**Hackensack Meridian Health**

**Feria Comunitaria Mensual**

**Dvine Konektion**

**Sabado 21 de abril 2018**

**10:a.m - 12:30 p.m**

**5516 Jefferson St**

**West New York, NJ**

**20-617-4484**

\*Personas en necesidad de alimentos son bienvenidos

\*Bolsas de alimentos seran distribuidas

Favor traer identificacion con foto y prueba de residencia en North Bergen West New York, Union City o Guttenberg

\*Exámenes de salud GRATIS

\*Despensa de articulo de bebes y mucho mas!



# CDL CLASS A DRIVER

South Kearny tank cleaning company has immediate opening for a 2nd Shift (3:00 PM -11:00 PM) yard switcher.

Must have CDL Class A, clean background and verifiable work history. Starting salary at \$18.00 per hour. Holiday & Vacation paid.

**201-790-6804**  
and ask for Edgar.

## FAMILIA EUROPEA

NECESITA NIÑERA DOMESTICA CON REFERENCIAS EXLENTE SALARIO  
**718-267-5090**  
ALL IN ONE AGENCY  
2540 27TH ST SUITE 2F  
ASTORIA QUEENS, TREN N/Q  
LIC#1129819

# COMPRAMOS DISCOS VIEJO

WE BUY RECORDS TOP PAID \$\$\$



Latin, Salsa, Merengue, Boogaloo, Guaguanco, Samba, Funk, Jazz, Rock, Soul, Disco,  
12" 45's 78's

Call Altulga 201 281 5604

## OPERADORES

FABRICA DE ALIMENTOS SOLICITA OPERADORES Y/O EMPLEADOS DE PRODUCCION NO NECESITA HABLAR INGLES APLICAR EN RICO FOODS 527 E. 18TH ST PATERSON, NJ 07514

### GRAN OPORTUNIDAD DE EMPLEO

NECESITAMOS PERSONAL PARA TRABAJAR DE INMEDIATO CON O SIN EXPERIENCIA REQUISITOS HABLAR Y ESCRIBIR ESPAÑOL DISPUESTOS A TOMAR ENTRENAMIENTO PARA UNA ENTREVISTA LLAMAR  
**917-362-7415**  
**914-226-8556**

### SE SOLICITA MECANICO

CON EXPERIENCIA EN REPARACION DE CAMIONES ELECTRICISTA EN CAMIONES, CHOFER CON LICENCIA CLASE-A Y CHOFER PARA COMPRAR PARTES DE CAMIONES CON LICENCIA CLASE -A  
**201-726-2880**

### OPORTUNIDAD DE TRABAJO

NECESITAMOS HOME MAKERS CHHAs EMPEZAR DE INMEDIATO!!! RENOVAMOS LICENCIAS DE HOME MAKERS PARA MAS INFORMACION LLAMAR:  
**973-622-2321**

# Hermana Sofia

Curandera y consejera espiritual

Con 20 años de experiencia



Yo te soluciono cualquier tipo de problemas por muy difíciles que sean. No importa la distancia, no dejes que la depresión, la angustia, la mala suerte, hechizos y mala influencia te detengan.

Procedente de Venezuela

- Arreglo problemas de justicia
- Trabajo para el amor y en negocios
- Impotencia, Alcoholismo, Nervios o mal desconocido
- Problemas de dinero

Se leen las cartas del Tarot, Mano, Bola de Cristal

Se hacen consultas por teléfono, no importa la distancia ni la hora

NO ME COMPARES CON NADIE

**201-716-9060**

## Landscape Employment: Allendale N.J. Major Bergen County Landscape Company seeking:

Experienced Pesticide Spray Tech: Previous experience in application of chemicals and pesticides and a valid driver's license required. Willing to train right candidate. Bi-lingual skills a plus. For immediate consideration please call Tom Shanley at **201-785-9400** or email [tshanley@borstlandscape.com](mailto:tshanley@borstlandscape.com) Borst Landscape & Design, 260 West Crescent Avenue, Allendale N.J. 07401

## #1 CASH FOR ALL

Toyota, Honda, Nissan & Junk & more, running or not Damage & Flood OK! Free Towing!  
**973-204-7869**  
**732-600-0033**

## CertaPro Painters

NECESITA DE SUBCONTRACTISTAS CON AL MENOS 2 A 4 MIEMBROS EN EL EQUIPO DEBE TENER VAN, HERRAMIENTAS, SEGURO Y EL CAPATAZ DEBE HABLAR INGLÉS LLAME AL  
**908-228-2075**  
RENATA

## SEEKING SKILLED INSTALLER:

METAL DOORS, FRAMES AND WINDOWS SKYLIGHTS AND GLASS INSTALLATION ALSO LOOKING FOR GLAZER AND HELPER  
**646-595-8859**

# HUDSON COUNTY SCHOOLS OF TECHNOLOGY

North Hudson Center 201-662-6792 Jersey City Center 201-631-6350 E-mail: [hudsontechnical@hcstonline.org](mailto:hudsontechnical@hcstonline.org)

## EL SEMESTRE DE PRIMAVERA EMPIEZA

# 26 DE FEBRERO, 2018

Registrarse de inmediato! Las registraciones terminan en Febrero 15 hay espacios limitados!

## Licencia y Certificación disponible para los cursos de adultos:

### Cursos Profesionales en áreas de Post-Secundario:

**Construcción:** Electricidad, Carpintería, Soldadura, Recolección/Tratamiento de Aguas Residuales, Operador de Caldera de Sello Negro.

**Negocio:** Vendedor de Inmobiliaria.

**Computadoras:** A+, Microsoft Oficina

**Medicina:** Facturación Médica y Codificación, Certificado de Asistente Técnico de Atención al Paciente, Técnico Farmacéutico, Técnico Dental, Técnico de Flebotomía/ECG, Técnico Dental y Radiología.

**Maestría:** Certificación Preparatoria Para Asistente de Maestro, CAD (Asociado de Desarrollo Infantil).

Oficial de Seguridad (SORA/SIRA), Horneador.

**Diploma para el High School con Licencia Profesional o Certificado**  
Inglés o Español  
Cursos de 16 Semanas  
**Su estado de inmigración NO importa!**  
Llame a:  
**201-662-6792**  
**201-631-6350**

**Academia de Niños/as los Sabados**  
Cursos para niños disponibles ahora!  
**Regístrate INMEDIATAMENTE para:**  
Curso de preparación PSAT/SAT  
Música, Ballet, Matemáticas y Lectura, Actuación, Francés, Ajedrez, Artes Marciales, Kick boxing

**Cursos de la Escuela de Adultos para el diploma de High School**  
Clases por la tarde  
**Localidades:**  
North Bergen  
Harrison

**Cursos de ESL Niveles de 1-4**  
Clases por la tarde  
**Localidades:**  
North Bergen  
Jersey City  
Harrison

**TRANSPORTACIÓN GRATIS IDA Y VUELTA DE CLASES!**

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN: El estatuto de la Junta de Educación de Hudson County Schools of Technology es de no discriminar por raza, color, credo, religión, edad, sexo, país de origen, ascendencia, orientación sexual, o estatus social o civil, responsabilidad de servicio en la Fuerza Armada de los Estados Unidos, atpica hereditaria celular, o características hereditarias sanguíneas en sus programas, actividades, prácticas de empleo, reglamento de admisión u oportunidades educacionales. Además, la protección estatal y federal son extendidas en relación con incapacidades, estatus social o económico, embarazo, parto, incapacidades relacionadas con embarazo, actual o posibilidad de paternidad o estatus familiar. Cualquier pregunta sobre la acción afirmativa, discriminación (incluyendo los requerimientos de Title IX), acoso sexual o equidad, deben ser dirigidas a: Alicia Abraham, Affirmative Action Officer/504 Officer/Title IX Coordinator, Hudson County Schools of Technology, North Bergen and Jersey City Centers, 201-662-6724 or email: [abraham@hcstonline.org](mailto:abraham@hcstonline.org)



Trabajas desde temprano  
y no tienes quien te lleve  
tu hijo a la escuela !!!!!  
**Señoras Responsables,  
Profesionales y Licenciadas**  
le puede llevar y recoger  
a sus hijos en la escuela #3  
de West New York  
Desde las 7:00 a.m. a 6:00 p.m  
Mayores informes pueden llamar al:  
**201-214-4383**  
Por solo \$60 semanal

**TE OFRECEMOS EL ESPACIO  
QUE TU NEGOCIO NECESITA!**

**CAMBIO  
Clasificados**

**201-902-0004  
201-305-5624**

**SE NECESITAN  
OPERARIAS  
CON EXPERIENCIA  
EN COVER STICH  
MERROW, SINGER.  
A PRODUCCION  
LLAMAR A:  
CARMEN  
551-200-2540**

507-43 STREET 301 FLOOR  
UNION CITY, NJ 07087

**SE NECESITA  
CHOFERES  
DE TAXI  
PARA AREAS DE  
WEST NEW YORK  
UNION CITY,  
FULL TIME /  
PART TIME  
BUEN SALARIO  
+ BONO  
LLAMAR DE LUNES  
A VIERNES  
DE 9:00AM - 6:00PM  
201-314-3066**

**OPERADORES  
EMPACADORES**

FABRICA DE ALIMENTOS  
SOLICITA:  
OPERADORES Y EMPACADORES  
PARA AREA DE PRODUCCION  
INTERESADOS APLICAR  
EN RICO FOODS  
527 E. 18TH ST  
PATERSON, NJ 07514

**Tailor  
wanted**

Needs to be able  
to make ladies  
pants and shirt  
in sample room  
environment.  
Some English  
would be good.  
Possible  
transportation  
provided  
if more than  
3 people  
from same area.  
Whippany, NJ  
**973-585-6900**

**NECESITO  
COCINERO**

Con  
experiencia  
en  
comida  
latina.  
También  
necesito  
mesera  
**862-899-2202**

**Señora Rivera  
Consultas  
Espirituales  
y Tarot**

**917 Broadway  
Newark, NJ  
973.573.3357**

**CHOFER/RUTERO**  
DISTRIBUIDORA DE  
ALIMENTOS SOLICITA:  
CHOFERES, RUTEROS  
PARA ENTREGAR MERCANCIA  
A SUPERMERCADOS  
NECESITA LICENCIA REGULAR  
Y SIN PUNTOS  
NO NECESITA  
HABLAR INGLES  
INTERESADOS APLICAR EN  
RICO FOODS INC. 527 E 18TH  
ST. PATERSON, NJ 07514

**MAZER TRUCKING**  
**SE NECESITAN CONDUCTORES**  
Licencia clase "A" conductores de  
compañía local / regional  
Con 2 años de experiencia  
**DRIVER WANTED**  
Class "A" company drivers  
local/regional 2 years experienced  
**201-974-9840**

**ACS**  
The Say Yes Company

**BUSCAMOS GRUPOS PARA INSTALAR ALFOMBRA,  
CERAMICA, VINIL, MADERA O LAMINADO  
¡GANA MÁS DE 200,000 AL AÑO!**

No tienes que cobrar a los clientes,  
dar estimados o vender mas servicios,  
con nosotros es SOLO INSTALAR.

(Te entregamos TODO EL TRABAJO QUE PUEDAS TOMAR  
EL AÑO COMPLETO Y PAGAMOS CADA SEMANA!  
Enviamos el material directamente a la casa del cliente (para pisos).  
Necesitas tener van, herramientas y ayudante(s) como minimo.  
Si no tienes seguros, no hay problema te ayudamos.

¿Frecuencia? Únicamente el. O por todo.

**1.855.206.4512 (603) 505 6542**  
e-mail: workwithus@acsouth.com www.acsouth.com/new.html

**VIDEO  
y  
Fotografía**

- Fotografías de Bodas, Bautizos,
- 15 y 16 Años, Graduaciones,
- Comuniones, Todo tipo de Eventos Sociales.
- Restauraciones de Fotografías
- Hacemos Transfer de VHS a DVD
- Editamos sus videos caseros
- Le insertamos fotografías y efectos especiales al video
- Albumes con sus fotografías diseñadas

**Gonzalo Pinela C.**  
Fotógrafo Profesional

**201-867-7591  
Cell: 201-757-6107  
532 41 STREET, UNION CITY, NJ 07087**

**LICENCIAS-LICENCIAS**

**La licencia del estado de Washington**

Ahora más fácil de tramitar  
Puedes viajar con tranquilidad  
Ahora por un precio más económico  
Para más información

**TRAMITES DE PLACAS DE AUTOS**

**206-294-1007  
206-550-3382**

**Conductores regionales  
de plataforma  
/ Stepdeck / Dry  
Van CDL Class A**

Somos una empresa de camiones  
Con Trabajo constante, durante todo el año  
Buscando Conductores que tengan  
experiencia de plataforma / Stepdeck / Dry Van  
OTR y regional

Conductores de plataforma  
ganan \$ 1200.00 a \$ 1800.00 por semana  
Los conductores de Dry Van se les  
paga por milla (Vacío y Cargado)  
**FIRME EN BONUS \$ 1500**  
Ambiente honesto y amistoso  
Tarjeta de combustible  
Adelanto en efectivo  
Sin materiales peligrosos  
Detención y pago de escala  
Tasas de carga y descarga pagadas  
Millas coherentes y horario  
cómodo de horario hogareño  
**PAGAR TODOS LOS VIERNES  
DEPOSITO DIRECTO**

Requisitos:  
CDL Clase A2 años de experiencia de conducción  
de CDL actual  
**CONDUCTORES PROFESIONALES SERIOS  
SOLAMENTE DEBEN APLICAR !!!**

Llámenos para obtener más detalles:  
Pine Carriers Inc

**Oficina: 973-374-2798**



# La atención médica a los inmigrantes es nula

El grupo de derechos humanos vuelve a fustigar la política migratoria del presidente Barack Obama y exige que el gobierno mejore el trato a los indocumentados detenidos en las cárceles de ICE. La atención médica que reciben los indocumentados detenidos por la Oficina de Inmigración y Aduanas (ICE) es "insatisfactoria" y contribuyó en la muerte de por lo menos siete de las 18 muertes registradas desde mediados de 2012 y mediados de 2015, denunció la organización de derechos humanos Human Rights Watch en un informe publicado el jueves.



El reporte, basado en la revisión de documentos liberados por el gobierno, revela una atención médica de calidad inferior a los estándares establecidos y violaciones en la aplicación a las normas de detención. Encontramos que de las 18 muertes reportadas en los documentos desde 2012, siete de ellas estaban relacionadas con la atención médica deficiente", dijo a Univision Noticias Clara Long, investigadora principal de Estados Unidos de HRW. Long dijo además que "los registros también muestran evidencia del mal uso de aislamiento para las personas con discapacidad mental, inadecuada evaluación y tratamiento de salud mental, y los fracasos de atención médica de forma más amplia". La investigadora añadió que "compartimos estos registros con dos expertos médicos independientes quienes hallaron lapsos peligrosos en la atención, incluyendo la falta de seguimiento de los síntomas que requieren atención del personal médico,

aparentemente una practica que va más allá del alcance de la licencia y la experiencia". Los expertos son el doctor Marc Stern, un experto en salud correccional profesor asistente de afiliados de la salud pública en la Universidad de Washington, y el doctor Allen Keller, profesor asociado de la escuela de medicina de la Universidad de Nueva York. "El uso indebido del régimen de aislamiento para los pacientes de salud mental y las respuestas de emergencia son demasiado lentas", dijo Long. El reporte indica que, a juicio de los expertos, "estos fracasos probablemente contribuyeron a la muerte de siete de los 18 detenidos en centros de detención", y advierten que "esto puede "poner a muchos otros detenidos en peligro". "En

2009 el gobierno de Obama prometió grandes reformas a la política de detención de inmigrantes, incluyendo una supervisión más centralizada y una mejor atención de salud", dijo Long. "Pero estas muertes muestran que los problemas de todo el sistema se mantienen, incluyendo una falta de prevención o fijar la atención en una atención médica deficiente que, literalmente, mata a la gente". HRW dijo que Estados Unidos tiene la capacidad de mantener diariamente a 34,000 extranjeros privados de libertad en centros de detención, varios de ellos administrados por empresas privadas, y que la mayoría de ellos están sujetos a duras leyes que no permiten una revisión individualizada de los casos. La Oficina de Supervisión de Detenciones de ICE

(ODO) ha revisado los informes sobre las muertes de inmigrantes en los centros y las violaciones a las normas de detención, pero no ha llegado a la conclusión acerca de si las deficiencias detectadas en la atención médica contribuyeron a las muertes de los detenidos. En siete de los 18 casos revisados por HRW los doctores Stern y Keller coincidieron en que "la atención inadecuada pudo haber contribuido" a la muerte de los detenidos". Una de las víctimas citadas en el reporte fue identificada como Manuel Cota-Domingo, de 34 años, quien en diciembre de 2012 fue trasladado desde el centro de detención de Eloy hasta el hospital St. Joseph. El inmigrante murió a causa de un problema cardíaco, una diabetes no tratada y neumonía a los pocos días de ser internado. Human Rights Watch dijo que existen pruebas suficientes que evidencian que los funcionarios del centro no respondieron a las llamadas de ayuda durante aproximadamente tres horas mientras Cota-Domingo estaba teniendo problemas para respirar. En otros seis casos los expertos concluyeron que sus muertes probablemente estuvieron vinculadas a prácticas médicas por debajo de los estándares establecidos. Cita que los inmigrantes Tiombe Kimana Carlos, Clemente Mponda y José de Jesús Deniz Sahagún se suicidaron después de mostrar signos de problemas de salud mental graves, lo que llevó a los expertos a concluir que el cuidado de salud mental en los centros de detención de inmigrantes es "inadecuado".



# BRUCE EGERT

ATTORNEY AT LAW

Bruceegert1@aol.com

NOS ESPECIALIZAMOS EN:



CASOS DE ACCIDENTES

• Caidas • Negligencia medica



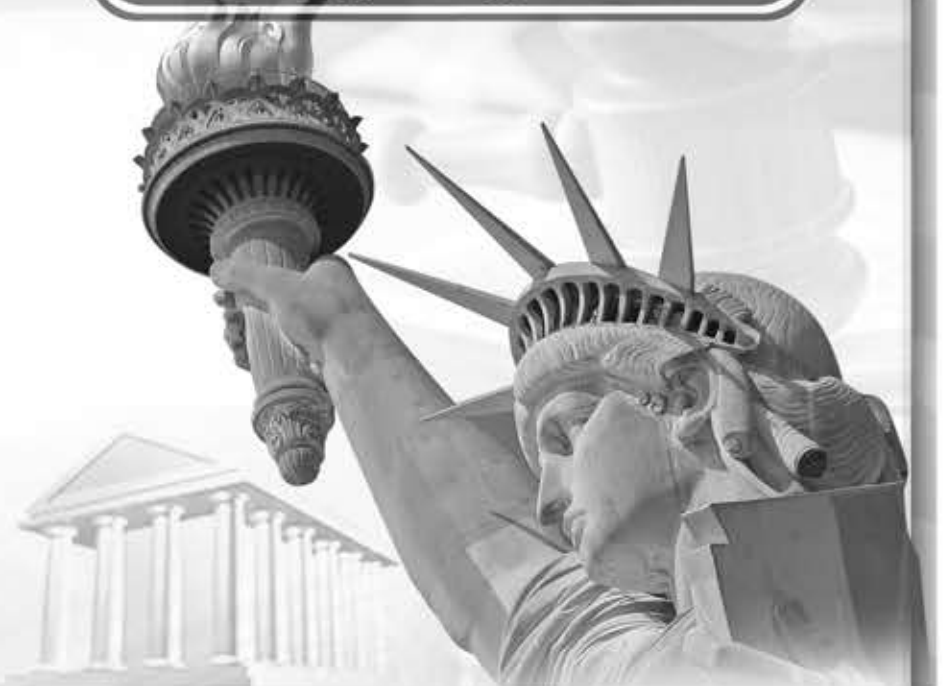
REAL ESTATE

• Litigaciones • Compra de casa • Foreclosure



PLANEAMIENTO FINANCIERO

• Corporaciones • Colecciones



9 Kansas Street, Hackensack, NJ 07601

86-25 Lefferts Blvd Richmond Hill, Queens 11418

15404 Broadway Ave., NY, NY 10036

201-388-6900

212-227-2009

212-456-7899



# Grupo bipartidista presiona para revivir el debate sobre DACA

Tres semanas después de que Trump decretara la "muerte" de DACA, un grupo bipartidista lanza campaña para presionar a Paul Ryan que presente un proyecto de ley en el pleno. Tres semanas después de que el presidente Donald Trump anunciara en su cuenta de la red social Twitter que DACA estaba muerto, un grupo bipartidista inició una campaña de presión para que el presidente de la Cámara de Representantes, Paul Ryan, republicano por Wisconsin, presente al pleno un proyecto de ley que incluya una vía de legalización para los dreamers. El grupo anunciará el esfuerzo este miércoles durante una conferencia de prensa en Washington DC. "Se trata de una iniciativa republicana que cuenta con apoyo de congresistas demócratas", dijo a Univision Noticias una fuente que conoce de las negociaciones y pidió no revelar su nombre. "Miembros de la bancada estarán presentes en la conferencia", dijo Carlos Paz, vocero del Caucus Congresional Hispano (CHC). "El caucus no tiene una posición formal sobre esto, pero varios de sus integrantes respaldan la iniciativa que tiene como objetivo legalizar a miles de dreamers. Dentro del anuncio que dará el grupo, se espera conocer que cuentan con los 218 votos necesarios en el pleno para aprobar una ley, y apoyo necesario para discutir el tema por vía extraordinaria. El plan busca aumentar la presión sobre Ryan para que lleve al pleno un proyecto de ley e intensifique las negociaciones con el Senado para lograr los 60 votos necesarios y se apruebe una iniciativa similar. La iniciativa la encabezan los representantes Pete Aguilar (demócrata por California), Jeff Denham (republicano por California) y Will Hurd (republicano por Texas). La oficina de Ryan dijo ayer que el presidente del Congreso sigue trabajando para encontrar los votos necesarios tanto para la seguridad fronteriza como DACA. "Ha llegado la hora de resguardar nuestras fronteras y finalmente dar una solución a aquellos bajo DACA", dijo a Univision el representante republicano Mike Coffman (Colorado), coautor del plan. "237 congresistas le solicitamos al liderazgo de la Cámara Baja que deje llegar al pleno las cuatro propuestas migratorias (existentes) para ser debatidas y la que tenga la mayoría de votos, sea enviada al Senado".

## Fuerte apoyo

Más de 180 organizaciones firmaron una carta que fue difundida el miércoles donde le piden al Congreso que reanude el debate de DACA para que miles de dreamers no pierdan el aparato de sus deportaciones y sus permisos de trabajo. DACA fue cancelado el 5 de septiembre del año pasado por el presidente Donald Trump, pero el 9 de enero una corte federal del norte de California restituyó el programa en los mismos términos que regía antes de su eliminación. En la misiva, las organizaciones, integradas por grupos pro inmigrantes, religiosos, grupos de derechos civiles y sindicatos, entre otros, señalan que el programa DACA se trata de un beneficio temporal y que ya es tiempo que los dreamers cuenten con una solución permanente. DACA fue creado en 2012 por el entonces presidente Barack Obama. El programa ampara de la deportación y otorga un permiso de trabajo renovable cada dos años a unos 700,000 jóvenes indocumentados que entraron a Estados Unidos antes de cumplir los 16 años y se les conoce como dreamers. "Nosotros, las organizaciones firmantes, instamos al presidente Ryan a que presente el Dream

Act para su votación en el pleno de la Cámara de manera inmediata", señala el documento.

"El Congreso también debe rechazar el proyecto de ley del Representante Goodlatte que criminalizaría a las comunidades de inmigrantes y no ofrecería protección permanente para los Soñadores", agrega.

## El Plan de Goodlatte

El plan Goodlatte mencionado en la carta es el 'Securing Americas Future Act (Asegurando el Futuro de América H.R. 4760), un proyecto de reforma migratoria basado en un fuerte componente de seguridad y que cuenta con el apoyo del presidente Donald Trump. La iniciativa incluye legalizar a los dreamers protegidos por DACA y propone que los beneficiarios de la Acción Diferida de 2012 accedan primero a un permiso migratorio que les autorice a permanecer en el país sin ser deportados durante tres años.

El proyecto republicano de reforma migratoria también incluye:

Eliminar la lotería de visas, sorteo creado por el Congreso en 1990 y que entrega 50,000 green cards por año entre países de baja admisión.

Reducir la inmigración en cadena. Los ciudadanos y residentes solo podrán pedir la entrada de cónyuges e hijos menores de edad.

Visa temporal para familiares. Crea una visa para que ciertos padres de ciudadanos a quienes no se les pueda pedir la residencia, puedan obtener un permiso temporal sin costo para los contribuyentes.

Reducir la cuota anual de extranjeros inmigrantes de 1,060,000 al año a 260,000.

Aumentar la cuota anual de residencias para trabajadores cualificados de 120,000 a 175,000.

Crear un nuevo programa de trabajadores agrícolas invitados.

Endurecer los controles para la entrega de visas. Enviar agentes de ICE adicionales a las embajadas de alto riesgo para examinar a los visitantes e inmigrantes que piden autorización para entrar al país.

Construir el muro en la frontera con

México.

Utilizar tecnología avanzada adicional en la seguridad de las fronteras.

Aumentar la seguridad en los puertos de entrada.

Contratar 10,000 nuevos agentes para ICE y la Patrulla Fronteriza.

Autorizar a la Guardia Nacional para que proporcione apoyo aéreo y de inteligencia en la frontera.

Crear un nuevo sistema biométrico para controlar el ingreso y salida de individuos en los puertos de entrada aéreo, marítimo y terrestre.

Convertir en obligatorio el sistema de verificación de empleo E-Verify.

Autorizar al Departamento de Justicia para que suspenda la entrega de fondos a las ciudades santuario.

Permitir a las víctimas de crímenes cometidos por extranjeros demandar a las ciudades santuario.

Facilitar la cooperación de las policías locales con el gobierno federal.

Establecer nuevos estándares de causa probable para que ICE pueda detener a individuos.

Indemnizar a las ciudades que colaboran con el gobierno federal para arrestar a inmigrantes.

Permitir la expansión del programa federal 287g.

Detener a personas peligrosas que no puedan ser deportadas.

Aumentar el castigo a los individuos deportados que regresan sin autorización al país.

Aumentar los castigos a las solicitudes de asilo fraudulentas.

Aumentar el requisito de "miedo creíble" para erradicar peticiones de asilo con poca base.

Quitar el asilo a las personas que voluntariamente regresan a sus países de los cuales huyeron.

Deportar a los indocumentados pandilleros o que tienen vínculos con pandillas.

Deportar a los inmigrantes con condenas graves.

Deportar a los inmigrantes que no se registren como delincuentes sexuales.

Deportar a inmigrantes que tengan múltiples cargos por DUI (manejar baja la influencia de alcohol o drogas).

Convertir en un delito federal el cruce ilegal de la frontera.

Asegurar el retorno ordenado de los menores no acompañados detenidos en la frontera.

Detener a los menores y sus padres indocumentados cuando lleguen a la frontera.

Deportar a pandilleros o personas con condenas penales, incluso en tribunales de menores.

Aumentar los controles de fraude y permite el enjuiciamiento por fraude o estafa.

## El plan de Iniciativa Libre

Simultáneamente al esfuerzo bipartidista de este miércoles, en la víspera el grupo conservador Iniciativa Libre lanzó una campaña para revivir el plan entregado por el presidente Donald Trump a finales de enero que incluye una vía a la ciudadanía para 1.8 millones de dreamers a cambio de 25,000 millones para la seguridad fronteriza, entre los que se incluye la construcción del muro en la frontera con México. El grupo transmitirá anuncios en medios de comunicación para pedirle a ambas cámaras del Congreso que revivan el debate cuanto antes. Iniciativa Libre dijo que apoya el plan del mandatario, el que califican como "una forma de asegurar la certeza para Dreamers". La Casa Blanca confirmó recientemente a Univision Noticias que redacta un nuevo plan de reforma migratoria "más reducido" que el enviado en enero. El proyecto está siendo escrito por los asesores del mandatario, entre ellos Stephen Miller. El lunes Univision Noticias reportó que, en los 15 meses de Trump en la Casa Blanca, no ha necesitado el respaldo del Congreso para armar su propia reforma migratoria, construida a base de acciones ejecutivas y memos.





# Tormenta política democrata en el condado de Hudson

El alcalde de West New York, Félix Roque, el alguacil del condado Hudson Frank Schillari y el alcalde de North Bergen y el senador estatal Nick Sacco, fueron felices y amigos políticos junto al alcalde Union City, Brian P. Stack, hasta el año pasado. Ahora todos ellos políticamente están más separados con intereses políticos irreconciliables.

La principal fractura de esta endeble unión democrata del condado de Hudson se da en la ciudad de West New York, donde hay una batalla declarada por las elecciones de comités del condado del Partido Demócrata que compiten en lo que es una lucha de poder.

Parece que el comisionado de la ciudad de West New York, Cosmo Cirillo, ha decidido que ya no quiere ser un funcionario electo de segunda mano, ha presentado una lista de personas del comité del condado para desafiar a los que están corriendo en nombre del alcalde Félix Roque. Es un intento de poda del Alcalde de North Bergen y el Senador estatal Nick Sacco, quien respalda la reelección del Ejecutivo del Condado de Hudson, Tom DeGise. Tradicionalmente los candidatos del comité del condado son seleccionados por el alcalde de un municipio. Los candidatos rebeldes con el apoyo de los comisionados Cosmo Cirillo, Margarita Guzmán y Gabriel Rodríguez competirán en la línea partidista con el combo cubanoamericano del senador estadounidense Bob Menéndez y el congresista Albio Sires. Un comunicado de prensa señala que los candidatos del comité cuentan con el apoyo de Sacco, la asambleísta del distrito 32 Angélica Jiménez, el candidato a la Asamblea por el mismo distrito 32, Pedro Mejía y la Freholder Caridad Rodríguez. Los disidentes en West New York manifestaron: "Esta decisión es una victoria para los residentes de West New York que ahora tendrán la oportunidad de elegir a sus representantes locales en la cabina de votación, en lugar de que el alcalde Roque intente dictar a

quién se le permitirá servir a la comunidad. llevando a cabo una campaña fuerte y confiamos en que nuestra lista ganará la gran mayoría de los escaños en junio". Por otra parte el grupo del alcalde Roque manifestó: "Pensamos que los adversarios que ahora salen del mismo grupo de trabajo del alcalde Roque han traicionado al pueblo de West New York porque la elaboración de estos comités es una valoración a la democracia y así se ha venido haciendo. No nos hemos quedado quietos de brazos cruzados, presentamos nuestras listas correctas y elaboradas de la base social comunitaria que son los habitantes de West New York y ganaremos en junio el control de partido democrata en el condado de Hudson para bien de todos los habitantes y así terminar una hegemonía que trae mas problemas que soluciones a las verdaderas necesidades que tiene el condado. Vamos a desenmascarar a los traicioneros del pueblo.

La intención es tratar de detener la elección de alcalde de Union City y senador estatal, Brian P Stack como presidente de la organización democrata. El alcalde Roque es uno de los líderes elegidos por el condado que apoya al alcalde de Stack y también Steve Fulop alcalde de Jersey City, quien informó a DeGise el mes pasado que no tienen la intención de respaldar su reelección el año próximo. Desafiadamente,



DeGise replicó que tiene la intención de correr, incluso sin estar en la línea primaria del partido el próximo año. Si el próximo presidente del comité democrata fuera Stack, es quien decidirá quién está en la boleta del partido "oficial".

DeGise obtuvo el respaldo de algunos líderes veteranos en el partido, incluido Sacco, quien ve a la generación más joven de Stack y Fulop extendiendo sus raíces y abogando su control sobre el patrocinio del gobierno del condado.

Mientras que algunos consideran que el comité del condado vota cerca, a los grandes alcaldes, Fulop y Stack, para ocupar la mayoría de los puestos del comité.

La esperanza de la unión entre DeGise y Sacco es que harían algunas incursiones dentro de las fronteras enemigas. La situación política real es que el alcalde Brian P Stack es muy bien aceptado en la ciudad de West New York como si fuera su propia ciudad Union City y eso facilitaría que las listas del alcalde Roque ganaran fácilmente a la maquinaria democrata liderada por el comisionado disidente Cosmo Cirillo.

El esfuerzo de la maquinaria es sangrar algunos asientos y votos de Stack y Fulop pero esto es exactamente lo que esos dos alcaldes planean hacer en North Bergen, West New York y Bayonne, áreas consideradas como el país de Sacco. Aún así, hubo 5.000 votos emitidos contra Sacco en las últimas elecciones

municipales, lo que sugiere una debilidad. Esta es otra razón por la cual los resultados de las elecciones de Bayonne en mayo son importantes para el condado, ya que DeGise endosó al alcalde Jimmy Davis en lugar del desafiante y ex asambleísta Jason O'Donnell.

El comisionado rebelde Cosmo Cirillo obtuvo firmas de petición para sus candidatos al comité del condado de West New York en forma veloz y bastante notable. Tanto es así que puedo prever que esto irá a los tribunales donde Cirillo y otros harán constar si ellos personalmente reunieron las firmas. ¿O alguien más? Quién sabe, tal vez ya había una encerrona para crear oposición. Este es el tipo de cosas que parecía normal hace 20 años, pero que hoy es una ofensa procesable.

Esto sería como, por ejemplo, un ex alcalde de Bayonne respaldando al hombre que lo derrocó y luego consiguió un empleo, como un asistente cercano y bien remunerado para el Sheriff del condado de Hudson. Obviamente, Cirillo acaba de anunciar su candidatura a la alcaldía el próximo año porque no regresará como comisionado después de este enfoque de tierra quemada. Espera que el actual presidente del comité democrata le otorgue la línea oficial del partido en junio con la bendición de Sacco ya que el ex asambleísta Vincent Prieto, sigue siendo el líder del partido del condado. Aquí hay un gran peligro. Si el boleta de los candidatos de Cirillo es ungido por Prieto, entonces hay una buena posibilidad de que su lista de candidatos sea aplastada por una boleta del comité Fulop / Stack fuera de línea. Al hacer que la fiesta parezca más débil en todo el estado, un resultado tan desastroso puede retroceder las posibilidades de reelección de DeGise. (Algunos apartes fueron tomados y traducidos del artículo publicado por el periodico Jersey Journal) 4-20-2018)

2018  2019

**Miss & Mrs**  
**Gran Festival Internacional**

*Cordialmente Le Invitamos*

A Participar En El Certamen De Belleza  
Que se realizara en:

- Lugar: *Salon Amistad*  
6016 Adams Street  
West New York, NJ 07093
- Fecha: *Septiembre 22, 2018*
- Hora: *6:00 pm*


Se competirán en tres categorías:

<p><b>JUVENIL</b> 12-17 años de edad Inscripción \$100.00/Se le otorgará traje de presentación Debe de ser acompañada de madre, padre o tutor en todo momento</p>	<p><b>SEÑORITA</b> 18-25 años de edad Inscripción \$150.00/Se le otorgará traje de baño No ser casada o tener hijos, y no tatuajes</p>	<p><b>ADULTA</b> 26-33 años de edad Inscripción \$150.00/Se le otorgará traje de baño Puede estar casada, tener hijos, no tatuajes</p>
---	--	--

**\*En todas las categorías es reglamento ser mujer de nacimiento\***

Traer foto tipo pasaporte para inscribirse. Se otorgarán diferentes premios. Por ejemplo: Corona, trofeos, diplomas y otros obsequios. Todas tendrán la oportunidad de participar en eventos internacionales de belleza y modelaje.

**Para mayor información llamar:**  
**201-877-2984**


 **VI CONCURSO SELECTIVO MUNDIAL DE MARINERA**  
CLUB LIBERTAD FILIAL NEW JERSEY

*Im. Sarita I*

Universidad **Inca Garcilaso de la Vega**  
Maracaibo, Venezuela

Invita al público en general a la coronación de su reinado en la tradicional FIESTA DEL PEROL el día 27 de abril de 2018 de 7:00 pm. a 1:00 am.

**VI CONCURSO SELECTIVO MUNDIAL DE MARINERA**  
CLUB LIBERTAD FILIAL NEW JERSEY al día 29 de abril de 2018 a las 11:00 am (hora exacta)







# LATIN SPIRIT

## TRAVEL & TOURS

**4329** Bergenline Ave. 2<sup>nd</sup> Floor  
 Union City New Jersey



# 201-624-1910

DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA	DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA
ECUADOR	\$ 350	\$ 440	PERU	\$ 344	\$ 440
MEXICO	\$ 180	\$ 380	SAN SALVADOR	\$ 244	\$ 360
COLOMBIA	\$ 288	\$ 444	ARGENTINA	\$ 440	\$ 620
HONDURAS	\$ 260	\$ 380	URUGUAY	\$ 440	\$ 620
GUATEMALA	\$ 260	\$ 350	CHILE	\$ 448	\$ 620
NICARAGUA	\$ 295	\$ 350	BRASIL	\$ 620	\$ 800
COSTA RICA	\$ 170	\$ 260	BOLIVIA	\$ 575	\$ 620
SANTIAGO, R.D. REPUBLICA DOMINICANA.	\$ 160	\$ 260	VENEZUELA	\$ 340	\$ 440
SAN JUAN, P.R.	\$ 152	\$ 260	PANAMA	\$ 260	\$ 440
			PARAGUAY	\$ 440	\$ 575

\*Más Impuestos y Servicios. Sujetos a Cambio Sin Previo AVISO. Restricciones Aplican. Esperamos su visita





# Miss Hispanidad USA

## Miss Chiquitica Hispanidad 2018



JAZMIN ROSARIO  
Miss Chiquitica Infantil 2017

### CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL

#### Requisitos:

- Edad entre 5 y 8 años
- Hablar español e inglés
- Hija de padres hispanos

#### Nota:

Toda niña concursante debe ser inscrita y acompañada permanentemente por uno de sus padres o el tutor autorizado por los padres



ELISA ADARRE  
Miss Chiquitica Pre-Infantil 2017

## Inscriba su Niña!

Fabulosos Premios y Oportunidades

### El Cambio

El periódico que le sirve a la comunidad

*Realizará este prestigioso reinado*

# Informes: 201-902-0811 • 201-214-4383